AJUNTAMENT
D'ESPLUGUES

AJUNTAMENT PLE 6/17

SESSIÓ ORDINÀRIA DE DATA 17 DE MAIG DE 2017

A la casa consistorial d'Esplugues de Llobregat, al saló de sessions, a les divuit hores del dia disset de maig de dos mil disset, es reuneix el Ple de l'Ajuntament en sessió ordinària, en primera convocatòria, sota la Presidència de l'alcaldessa Sra. Pilar Díaz Romero, amb l'assistència dels tinents i de les tinentes d'alcalde, Sr. Eduard Sanz García, Sra. Sara Forgas Úbeda, Sra. Montserrat Zamora Angulo i Sr. Albert Comellas Novillo i dels regidors i regidores Sr. Fco. Javier Giménez González, Sra. Mariber Peláez Díaz, Sr. José Antonio Hernández Sánchez, Sr. Manuel Pozo López, Sra. Maribel Aguilera Mulero, Sr. Oriol Torras i Planas, Sra. Hermínia Villena i Collado, Sra. Mercè Haro Capell, Sr. Marcos Sánchez Siles, Sra. Elisabet Millà Salinas, Sra. Estefanía Zafra Rodríguez, Sr. Albert Comellas Novillo, Sr. Santi Siquier i Fadó, Sr. Julio Manuel Roldán Moreno, Sra. Anna Coll Zabala, Sr. Julián Carrasco González i Sra. Laura Benito Llenas.

Assisteix igualment l'interventor Sr. Francisco Javier Vicén Encuentra.

Actua de secretari el de la Corporació Sr. Pedro Carmona Pérez, qui certifica.

Oberta la sessió per la Sra. alcaldessa, s'hi entra en l'examen i debat dels assumptes inclosos en l'ordre del dia.

La senyora Díaz diu:

"Molt bona tarda. Donem inici al Ple ordinari d'aquest ajuntament avui dimecres, 17 de maig, a les 18:00 hores, a fi i efecte de tractar els assumptes inclosos en l'ordre del dia.

Abans de fer-ho, però, el primer punt de l'ordre del dia era aprovació de les actes, de diverses actes, hem de donar lectura de dues Declaracions Institucionals consensuades per part de tots els grups polítics i la regidora no adscrita d'aquest ajuntament, i començaríem amb la primera d'elles, amb la Declaració Institucional donant suport a les famílies d'Esplugues que s'han quedat sense poder escollir escola pública per als seus fills d'educació infantil, 3 anys. La declaració diu el següent:

«Atès que un cop finalitzat el període d'inscripció a les escoles públiques hi ha un gruix important de famílies que s'han quedat fora de la primera i segona

opció triades per escolaritzar el proper curs els seus fills d'educació infantil, 3 anys.

Atès el malestar i angoixa que suposa per a aquestes famílies el fet d'estar pendent de l'adjudicació de la plaça escolar definitiva.

Atès que les escoles dels barris on viuen no disposen de places escolars per encabir-hi aquests nens i nenes, la qual cosa hauria de suposar una revisió per part del Departament d'Ensenyament de la Generalitat de la seva política de tancament d'aules públiques.

Atès que ens han fet arribar les seves demandes dirigides al Departament d'Ensenyament, que adjuntem, per tot plegat, tots els grups municipals, PSC, Ciutadans, Esquerra Republicana de Catalunya - Gent per Esplugues, PP, Iniciativa per Catalunya Verds, PDeCAT, CUP, Canviem Esplugues i la regidora no adscrita, subscrivim aquesta Declaració Institucional de l'Ajuntament d'Esplugues amb els següents punts d'acord:

1.- Donar tot el suport del Ple de l'Ajuntament d'Esplugues a aquestes famílies, i recolzar també les seves propostes, que es desenvolupen en el text adjunt dirigit al Departament d'Ensenyament de la Generalitat, i que a més a més, tot seguit també llegirem.

2.- Fer les gestions necessàries perquè el Departament d'Ensenyament de la Generalitat atengui i resolgui el més aviat possible les demandes sol·licitades.

3.- Fer conèixer aquests acords al Departament d'Ensenyament de la Generalitat.

A Esplugues de Llobregat, 17 de maig de 2017.»

I el més important, a banda de la declaració, sobretot, donar lectura a aquest escrit, aquesta carta que les famílies dirigeixen al Departament d'Ensenyament, i que diu el següent:

«A l'atenció del Departament d'Ensenyament. Som més d'una vintena de famílies les que enguany ens hem quedat sense plaça a la nostra primera opció en la tria d'escola al municipi d'Esplugues de Llobregat, nivell P3. No podem descriure amb paraules la incertesa que estem patint aquests dies, sabent que la resta d'escoles properes a les nostres vivendes i zones d'esbarjo dels nostres fills i filles també són plenes, i no queden places per a tots nosaltres.

Pel que sabem, que no és gaire, l'escola on hi ha més places lliures és l'escola Joan Maragall, ubicada al barri de Can Vidalet, juntament amb l'escola Gras i Soler, ubicada al barri del Gall. Molts de nosaltres ja ens fem a la idea que no podrem gaudir del dret a triar escola per als nostres fills i filles, però ens està angoixant la idea que per a vostès només siguem un número que cal reubicar als llocs disponibles. No volem ni podem assimilar que ens situïn com a peces

d'un trencaclosques sense tenir en compte les condicions de cadascun dels nostres fills i filles.

Esplugues és zona única, cosa que no entenem, ja que per a molts de nosaltres, si ens designen l'escola del barri de Can Vidalet, haurem de caminar gairebé dos quilòmetres amb nens i nenes de tres anys, o bé haver de gastat en transport públic, que realment no ens queda a prop de casa ni ens deixa a prop de l'escola, només ens avança una part del camí. Aquestes distàncies de les que parlem, òbviament no ens permeten portar els nostres fills i filles a dinar a casa, amb la corresponent despesa de menjador que haurem de fer, entre 120 i 150 euros mensuals. No té cap sentit que nosaltres, a diferència dels que han tingut la sort d'obtenir plaça, no se'ns ofereixi una alternativa cèntrica a Esplugues, on pares i mares puguin accedir a l'escola pública caminant.

Donat que Esplugues compta amb vuit escoles públiques i quatre de concertades en un àrea de 4,6 quilòmetres quadrats, entenem que hi ha d'haver un sistema de preinscripció, un barem i un número de desempat, tot i que també seria molt qüestionable aquesta metodologia, però el que no podem entendre ni permetre és que el propi sistema discrimini i margini aquells i aquelles que no hem tingut la sort de tenir plaça. Ja és prou injust no poder triar l'escola, com perquè a més ens suposi una càrrega econòmica i d'inversió de temps, del que molt de nosaltres no disposem, només per una qüestió de sort.

Per tots aquests motius, sol·licitem que s'obri una segona línia en algunes de les escoles dels barris cèntrics d'Esplugues, que ja tenen infraestructura per tenir-la, com és el cas de l'escola Isidre Martí o l'escola Gras i Soler. I si això suposa una despesa major en educació, doncs, l'haurem de pagar entre tots i totes les ciutadanes. Perquè un sorteig no pot suposar que a més d'haver de renunciar al dret de triar escola, ens representi una càrrega que molts no podem assolir.

Atentament.»

Bé, doncs, amb això hem donat lectura a la Declaració Institucional i també a l'escrit que les famílies adrecen al Departament d'Ensenyament, i ara passem a donar lectura a la següent declaració, no sense abans donar les gràcies a les persones que avui ens acompanyen en el Ple, a les famílies, pares, mares, avis i àvies, fins i tot a aquests nens i nenes, els adults de demà de la nostra ciutat, que es mereixen una educació, com tots, perquè el que volem és que siguin ciutadans i ciutadanes compromesos també amb la ciutat. De manera que avui contents, no pel motiu però sí per tenir ciutadans i ciutadanes tan joves que ens acompanyen en aquest Ple.

I dit això, ara sí, passem a la lectura de la següent Declaració Institucional. En aquest cas, ara passem a parlar de salut, de sanitat, i en aquest cas, la declaració institucional donant suport, o que dóna suport, ens diria el portaveu del Grup d'Esquerra Republicana de Catalunya, al manifest de rebel·lió primària

impulsat per les entitats Rebel·lió Primària, FoCAP, TSCAT, AIFiCC, CONFAVC i CAMFIC, i diu el següent:

«Atès que molts anys després de la seva reforma, l'atenció primària segueix sent la germaneta pobra del sistema sanitari, que mai va assolir el desplegament de competències i la dotació pressupostària que la reforma demanava i que la crisi iniciada el 2008, amb les retallades pressupostàries que els governs van aplicar a partir del 2010, han comportat un deteriorament progressiu i una sobrecàrrega insuportable dels seus professionals. Hem vist com del 18 per cent del pressupost de salut dedicat a l'atenció primària l'any 2010, hem passat al 14 per cent l'any 2016.

Atès que la ciutadania ha vist com s'han tancat serveis, s'ha obviat la seva participació, s'ha prescindit de milers de professionals i ha augmentat de manera inadmissible l'espera per a ser visitats pels seus professionals de referència. Això ha comportat la massificació i el trencament de la continuïtat de l'atenció, característiques que milloren la salut de les persones.

Els professionals dels equips d'atenció primària, metgesses, infermeres, administratives i treballadores socials, fa temps que treballen al límit de les seves possibilitats. Aquesta situació sostinguda ha arribat a afectar la salut, la motivació i la il·lusió professional. A l'atenció primària, el temps és la principal tecnologia que utilitzen els professionals, i la seva persona, l'instrument de treball. Sense temps i amb males condicions de treball, la qualitat de l'atenció es deteriora, fent patir tant els pacients com els professionals.

Atès que els nostres polítics i gestors han fet moltes declaracions buides sobre la importància de l'atenció primària, que s'han contradit sistemàticament amb la progressiva disminució del pressupost i el menysteniment institucional dels professionals i la seva feina. A més, veiem l'estancament d'un model organitzatiu i assistencial que no aposta clarament per una atenció primària i forta com a pilar del sistema sanitari. La idea d'un nou pla estratègic no ens dóna cap garantia que es produeixin canvis significatius en la dotació de personal i en la millora dels serveis. Una mostra d'això que diem és el fet que els pressupostos de 2017 per a salut augmenten en 408 milions d'euros, però només 27,6 milions, el 6,7 per cent, es destinaran a l'atenció primària.

Per tant, proposem que el Ple municipal d'Esplugues de Llobregat doni suport a les següents demandes:

1. Augment del pressupost destinat a l'atenció primària de salut, que s'ha de situar, com a mínim, en un 20 per cent fins progressar fins el desitjable 25 per cent. amb aquests recursos es pot plantejar una dotació suficient de centres d'atenció primària, atenció continuada i urgències en tot el territori, i desenvolupar totes les tasques de prevenció, assistència i rehabilitació que són de la seva competència.

2. Fer de l'atenció primària l'eix del sistema sanitari públic. Cal traspassar poder a l'atenció primària, i donar-li el lideratge de qualsevol projecte, de guia, consens, protocols i codis d'actuació en situacions específiques. Una mesura inicial és que sigui l'atenció primària qui gestioni les llistes d'espera,tant de proves complementàries com de primeres visites de consultes externes. Els professionals d'atenció primària són els que millor coneixen la situació clínica del pacient, en el moment de la derivació i les seves necessitats. Cal que els serveis d'atenció primària siguin accessibles i suficients per fer de porta d'entrada al sistema en totes les situacions, perquè són els que tenen una visió global de les persones i dels seus problemes de salut, i millor poden orientar sobre el tipus de servei que necessiten en cada moment. Aquestes mesures milloren l'eficiència de tot el sistema i l'adequació de les seves intervencions.

3. La recuperació del personal dels Equips d'Atenció Primària perduts des de 2011, fins arribar a la dotació estable suficient per cobrir el 100 per cent de les seves necessitats habituals, incloent-hi vacances, formació, conciliació personal i familiar, permisos i baixes laborals. Alhora, és imprescindible posar fi a la precarietat laboral que afecta tant professionals com pacients, perquè impedeix el desenvolupament de trajectòries vitals, disminueix la qualitat clínica, incrementa els errors i priva dels beneficis de la confiança que es construeix entre professional i pacient, i de l'atenció longitudinal.

S'haurà de fer una revisió de la ràtio professional, personal sanitari i no sanitari, per habitant, en funció de l'edat de la població, mobilitat, indicadors socioeconòmics i dispersió del territori. Aquest augment de personal ha de tenir com a resultat les millores que la ciutadania demanda a l'atenció primària, qualitat en la visita mèdica i infermera amb temps suficient per atendre adequadament, i millora de l'accessibilitat del propi metge i infermera per als diferents problemes de salut.

4. Dotar d'autonomia de gestió i de lideratges propers els EAP. Autonomia de gestió vol dir apoderar els EAP perquè puguin prestar amb més qualitat i proximitat els serveis d'atenció a la ciutadania. Aquesta autonomia de gestió es pot aplicar dins d'un sistema de provisió pública de serveis sanitaris, com ja es fa als hospitals de l'Institut Català de la Salut, que tenen autonomia per gestionar el pressupost assignat.

Els EAP han de negociar i fixar els seus objectius, que han de respondre a criteris clínics i ètics per sobre dels criteris econòmics, han de retre compte dels resultats i de la utilització del pressupost assignat, i tenir plena autonomia per decidir com organitzen el seu treball. Els directius han de ser reconeguts líders clínics, que mantinguin activitat assistencial dins dels seus equips, i que siguin triats amb transparència i participació significativa dels professionals de l'EAP.

Calen unes direccions que formin part dels equips, siguin properes als professionals, puguin entendre les seves particularitats, i puguin donar el suport que necessiten. Per això cal abolir les fórmules de presentació de les

Plaça Santa Magdalena 5-6. 08950 Esplugues de Llobregat
T. 93 371 33 50 F. 93 372 29 10 www.esplugues.cat ajuntament@esplugues.cat

direccions dels diferents equips. Aquestes mesures contribuiran a una major motivació, implicació i satisfacció dels professionals amb la seva feina.

5. Sense aquestes demandes satisfetes, no serà possible que la ciutadania rebi l'atenció que necessita i mereix, amb repercussió progressiva en la salut de les persones i la societat i en la sostenibilitat d'un sistema sanitari públic, universal, finançat a través d'impostos i amb la participació de la ciutadania. Per això demanem que es produeixin de manera immediata i palpable acords i resolucions en aquesta direcció. Cal que el pla per revertir la pèrdua de professionals dels Equips d'Atenció Primària sigui aprovat pel Parlament abans de l'estiu, per assegurar així un compromís polític compartit.

Per tal de complir aquest objectiu amb la màxima celeritat i fer-lo factible dins el marc econòmic actual, el Departament de Salut aturarà qualsevol dels projectes en marxa que poden treure pressupost de l'atenció primària. Cal que les mesures que no comportin un augment de despesa siguin posades en marxa de manera immediata. Demanem al Departament de Salut que abans que acabi l'actual curs polític doni resposta a les nostres demandes, establint compromisos concrets i terminis d'aplicació.

6. Donar suport i publicitat a aquest manifest, i col·laborar amb les entitats signants: Rebel·lió Primària, FoCAP, TSCAT, AIFiCC, CONFAVC i CAMFIC, i altres plataformes en defensa de la sanitat pública, per aconseguir aquests objectius.

I per últim, remetre aquest acord a les entitats promotores, al conseller Antoni Comín, als grups parlamentaris del Parlament de Catalunya, als Centres d'Atenció Primària d'Esplugues de Llobregat.»

Molt bé. Amb això ja hem donat també lectura, i també en aquest moment aprofito per agrair a les persones, els professionals, que tenim avui també algú aquí, al Ple, que ens acompanyen amb motiu de la lectura d'aquesta declaració, que no és més que la suma a un manifest que els professionals i les persones dels Equips d'Atenció Primària han estat treballant, i sobretot reivindicant a la nostra ciutat, i a alguna altra propera que s'hi van sumant.

Doncs, amb l'agraïment per part de tothom, a les famílies amb nens que esperen la seva escolarització de P3 aquest curs que ve, i també, com deia, a les persones afectades, especialment els professionals de la sanitat pública, i com deia, dels Equips d'Atenció Primària, agraïm aquesta presència avui.

Ara sí, passem als punts que estaven previstos en l'ordre del dia del Ple.

ACORD NÚMERO U.- APROVACIÓ, SI ESCAU, DE LES ACTES NÚM. 4/17, CORRESPONENT A LA SESSIÓ EXTRAORDINÀRIA DE DATA 26 D'ABRIL DE 2017 I NÚM. 5/17, CORRESPONENT A LA SESSIÓ ORDINÀRIA DE DATA 26 D'ABRIL DE 2017.

"El primer punt és aprovació, si escau, de les actes número 4/17, corresponent a la sessió extraordinària de data 26 d'abril de 2017, i número 5/17, corresponent a la sessió ordinària de data 26 d'abril de 2017. Senyora Benito."

La senyora Benito diu:

"A favor."

El senyor Carrasco diu:

"Bona tarda. A favor."

La senyora Coll diu:

"Bona tarda. A favor."

El senyor Siquier diu:

"Molt bona tarda. L'aprovem favorablement."

La senyora Zafra diu:

"Bona tarda. A favor."

El senyor Sánchez diu:

"Bona tarda. A favor."

El senyor Torras diu:

"Bona tarda. També a favor."

El senyor Roldán diu:

"Bona tarda a tothom. El Grup Municipal de Ciutadans hi vota a favor."

El senyor Sanz diu:

"Bona tarda. El Grup Municipal Socialista hi vota a favor."

Sotmeses a votació les actes, s'aproven amb el vot favorable de tots els membres de la corporació presents, és a dir, per unanimitat i en compliment del que disposa l'article 107 de la Llei 8/1987, de 15 d'abril, municipal i de règim local de Catalunya i l'article 110 del Reglament d'organització, funcionament i règim jurídic de les entitats locals, es transcriuran al llibre d'actes, autoritzant-se amb les signatures de la Sra. alcaldessa i Sr. Secretari.

ACORD NÚMERO DOS.- INFORMACIONS DE L'ALCALDIA.

La senyora Díaz diu:

"El punt 2, informacions de l'Alcaldia. Ens acaba d'arribar ahir mateix una informació que volem compartir i que també ens enorgulleix, com és el fet que el Banc de Bones Pràctiques dels governs locals de Catalunya, en aquest cas de la Federació de Municipis de Catalunya, juntament amb la Fundació Pi i Sunyer, que és qui l'elabora, ha seleccionat les bones pràctiques i pràctiques significatives del nostre ajuntament, corresponent a la convocatòria 2017. A l'última ocasió ens van donar dues bones pràctiques. Això va ser al 2014, i ara, al 2017, una altra vegada ens tornen a recollir com a referent en el seu Banc de Bones Pràctiques.

Com a bona pràctica, per tant, la més important, la més significativa, el Pacte per a la reactivació econòmica i l'ocupació de qualitat 2016-2019. Aquesta és una bona pràctica, entre altres coses perquè es va aprovar per unanimitat, es va treballar i es va aprovar per unanimitat de tots els regidors i regidores d'aquest ajuntament, però també perquè hi van col·laborar amb nosaltres els agents socials i econòmics de la comarca, per tant, va ser una signatura conjunta, un treball conjunt de molts mesos, i segurament aquest és un dels motius pels quals l'incorporaran al Banc de Bones Pràctiques dels governs locals de Catalunya com una bona pràctica.

I després, en destaquen quatre pràctiques significatives, com són el projecte intergeneracional «Compartir és créixer», com és el projecte socioeducatiu per a la gent gran «Educació emocional en família», l'escola de mares i pares, que porta per nom «A cor obert, educadors desperts», i per últim, la revisió del mapa de processos i el sistema de gestió de les actuacions municipals.

Bé, aprofitem aquest punt per donar-lo a conèixer, ja que nosaltres ho vam conèixer ahir mateix."

ACORD NÚMERO TRES.- DICTAMEN QUE PROPOSA LA MODIFICACIÓ DE LES ASSIGNACIONS PER ASSISTÈNCIA A LES SESSIONS DELS ÒRGANS COL·LEGIATS.

Passem al següent punt de l'ordre del dia, que és el dictamen que proposa la modificació de les assignacions per assistència a les sessions dels òrgans col·legiats.

En aquest cas, saben que el Ple de l'ajuntament ja va establir les quanties per assistències efectives en el Ple de cartipàs, que sempre celebrem quan s'inicia el mandat. En aquell moment l'acord no va contemplar cap quantia per l'assistència a les sessions de la Junta de Portaveus, òrgan que també té un caràcter col·legiat i que té un règim de sessions que exigeix una dedicació important i sostinguda, i per tant, ara el que proposem és incorporar-lo, especialment per tenir en compte el fet que la dedicació dels portaveus entenem que és indistinta, amb independència que la retribució sigui en règim de dedicació parcial o de dietes, i per tant, per mantenir això, per mantenir una retribució similar amb independència del règim, el que fem és modificar l'acord que anomenava abans, establint, ara sí, una assignació per assistència a les

sessions de Junta de portaveus de 240 euros, amb un import màxim mensual que no es podrà superar, i que per tant, només es podran comptabilitzar fins a tres Juntes de portaveus cada mes. I entenc que també establint com a límit màxim la retribució que té un portaveu com a dedicació parcial, que es va establir, llavors, sí que en aquell Ple. Aquesta resolució tindrà efectes a partir de l'1 de juny de 2017.

Se sotmet a examen i aprovació del Ple el següent dictamen.

El ple de l'Ajuntament d'Esplugues de Llobregat va acordar, en sessió extraordinària de data 15 de juliol de 2015:

"Establir les quanties per assistències efectives a les sessions dels òrgans col·legiats a percebre pels càrrecs electes que no estiguin inclosos en el règim de dedicació exclusiva o parcial, en la forma següent:

a) Per assistència a cadascuna de les sessions del Ple de la Corporació, 406€.

b) Per assistència a cadascuna de les sessions de la Junta de Govern, 290€.

c) Per assistència a cadascuna de les sessions de Comissió Informativa pels càrrecs electes membres titulars adscrits a les mateixes, 250 €."

L'acord de referència no contemplava l'establiment de quanties per assistència a les sessions de la Junta de portaveus, òrgan que també té caràcter col·legiat i que té un règim de sessions que exigeix una dedicació certa i sostinguda.

És per això que es considera oportú l'establiment d'una quantia per assistència efectiva a les sessions d'aquest òrgan, quantia que haurà de ser ponderada i limitada, en la forma que s'indica en la part dispositiva.

Per la qual cosa es proposa al Ple el següent:

Primer.- Modificar l'acord del ple de l'Ajuntament d'Esplugues de Llobregat de data 15 de juliol de 2015, de forma que en el seu apartat Segon.- s'incorpori el següent:

"d) Per l'assistència a les sessions de la Junta de portaveus de les persones portaveus membres titulars de la Junta, 240 €.
Amb independència del nombre de sessions de la Junta de portaveus que se celebrin, l'import màxim mensual que podrà percebre cada portaveu, per aquest concepte, no podrà superar els 720 € mensuals, ni comportar que l'import total a percebre per l'assistència, a les sessions dels diferents òrgans col·legiats de que formi part, superi la retribució que correspon a les persones portaveus incloses en el règim de dedicació parcial.

Segon.- Aquesta resolució tindrà efectes des del dia 1 de juny de 2017.

Obert el debat, es produeixen les següents intervencions:

Senyora Benito."

La senyora Benito diu:

"Abstención."

El senyor Carrasco diu:

"Sí. Desde Canviem Esplugues creemos que este dictamen a media legislatura no lo vemos necesario, ya que no va a alterar en ningún momento el presupuesto. En su día, cuando se aprobó el *cartipàs*, era el momento del debate y no se hizo, y ahora creemos que no tiene sentido. En su día en el *cartipàs* hicimos una serie de propuestas que no se tuvieron en cuenta, por eso votamos que no al *cartipàs*, y hoy también nuestro voto será negativo en este dictamen."

La senyora Coll diu:

"Bé. Des de la CUP Esplugues ja vam deixar clar el nostre posicionament envers aquesta proposta des de l'inici. Nosaltres entenem que no és just que les remuneracions siguin diferents en funció del règim a què es puguin acollir els regidors, el que no compartim i no podem entendre és per què en equiparar-ho s'ha de fer sempre a l'alça i no podem fer-ho a la baixa. Hem de dir que les cares d'escàndol que hi va haver quan ho vam proposar van ser bastant unànimes.

Donat que el resum del Ple publicat a la web en aquest punt no detalla, perquè no deu ser gaire interessant, el que s'està cobrant actualment, els regidors portaveus que s'acullin al règim d'assistències cobren 406 euros per assistir al Ple, 250 per les Comissions, que se'n poden cobrar dues com a màxim, i si estan a l'equip de govern, 290 per Junta de Govern de l'equip de govern, que són setmanals. I ara es proposa augmentar-ho amb 240 euros per les Juntes de portaveus.

Els portaveus que ens acollim a la jornada parcial de 60 hores mensuals, que és un terç de la jornada laboral, cobrem 18.000 euros anuals, que poden variar en funció de la retenció de l'IRPF, però que en el meu cas personalment, es tradueixen en 1.150 euros nets mensuals. Recordo que estem parlant d'un terç d'una jornada laboral.

Quan se'ns presentava aquesta proposta de modificació de les retribucions, se'ns parlava en termes de justícia. Si hem de parlar de justícia, parlem de ser justs, la mitjana dels sous anuals a jornada completa siguin d'uns 27.000 euros per als homes i poc més de 20.000 euros per a les dones. Si hem de parlar de justícia, el sou mínim interprofessional no arriba als 10.000 euros anuals a

jornada completa, que és la meitat del que cobrem nosaltres per un terç de la jornada.

Aquesta proposta que se sotmet a votació és una vergonya, per no dir un insult a la immensa majoria de la població. Si algun dia volem que els representants públics realment defensin els interessos de la majoria de la població, els seus salaris i les seves retribucions haurien d'anar en funció del salari mínim interprofessional, perquè així segur que es preocuparien d'apuntar-lo. Hi votarem en contra, òbviament."

El senyor Siquier diu:

"Bé, aquesta mesura correctora no afecta cap increment de la despesa en el capítol corresponent. Es tracta d'ajustar-se a una lògica correctora que cerqui el màxim equilibri entre les percepcions d'assignacions per assistència dels portaveus dels diferents grups municipals, atenent la seva compatibilitat laboral, quan no estan a la corporació en règim d'exclusivitat o de temporalitat.

Creiem que fóra bo a qui pertoqui, però, i quan toqui, preveure aquesta correcció en el proper cartipàs. El Partit Demòcrata hi votarà favorablement."

La senyora Zafra diu:

"Des d'Iniciativa pensem que és un abús la capacitat que tenim regidors i regidores d'aprovar el nostre règim salarial. Si es valora que és injust el tracte que reben els portaveus que cobren per assistència, fa molts anys que es funciona així, i quan es va aprovar el cartipàs, amb el nostre vot en contra, ningú va fer notar aquesta suposa injustícia.

El que no és just és que per un cas en particular es canviïn les normes. Les Comissions Informatives i els Plens són obligatoris, i tots els ajuntaments han de tenir-ne. Per tant, és raonable que es cobri per assistència. Les Juntes de portaveus són d'assistència i periodicitat voluntària, per tant, pensem que no s'haurien de cobrar. Llavors, hi votem en contra."

El senyor Sánchez diu:

"Bé, nosaltres, atès que no suposa un augment de la despesa per a l'ajuntament, sinó més aviat al contrari, perquè s'estalviarà costos de seguretat social, hi votem a favor."

El senyor Torras diu:

"Per part d'Esquerra Republicana - Gent per Esplugues, ja avanço que no votarem afirmativament aquest dictamen, que no votarem afirmativament. Reconeixem que existeix una situació injusta, que és que hi ha alguns portaveus, o pot donar-se el cas, de fet, es dóna, que alguns portaveus d'aquest Ple, que fent o tenint les mateixes funcions no tenen la mateixa retribució, però entenem que a part d'aquesta situació injusta hi ha una situació

encara més injusta, que és que se'ns traspassi a nosaltres ara la responsabilitat d'esmenar un error que ja ve de lluny, perquè no ve del cartipàs de 2015, ve de més enllà.

Llavors, entenem nosaltres que el pacte de cartipàs és un pacte seriós i que no es pot anar obrint el meló contínuament cada vegada que algú detecta qualsevol cosa que no està bé. O almenys, això no hauria de passar si no hi ha un canvi de govern o un canvi de majories.

A més a més, hi ha una situació encara més injusta que aquesta, que és que els regidors, ja ho hem dit altres vegades, haguem de decidir quin és el nostre salari. És una situació que entenem que és molt injusta perquè no li passa a ningú més. Per tant, el que sí que farem és abstenir-nos, no sense abans demanar al PP, al PSC i Ciutadans, que són els que tenen la majoria al Congrés dels Diputats, que convencin els seus companys de Madrid perquè d'una vegada per totes hi hagi una llei de salaris de càrrecs electes que solucioni aquest problema. Que n'hi hagi una que solucioni aquest problema. Gràcies."

El senyor Roldán diu:

"Bien. Agradezco su mención al portavoz de Esquerra Republicana, y sin que sirva de precedente, diré que estamos muy de acuerdo en casi todo lo que ha dicho, por no decir en todo. Suscribimos al 100 por cien sus palabras, estamos en ello, en lo de cambiar la ley que, efectivamente, regule el sueldo en función de la densidad de población, y oye, no que seamos los propios portavoces en cada ciudad los que decidamos qué sueldo cobramos o qué no cobramos, dedicación, etcétera.

En ese sentido compartimos también que en su día nosotros en el cartapacio también nos abstuvimos, había ciertos criterios que no compartíamos, había ciertos criterios que no compartíamos, y coincidimos con lo que han dicho los otros portavoces: que no es el momento. No entendemos por qué se abre el melón ahora otra vez del pacto del *cartipàs*, cuando hay otros elementos que también se quedaron sin atender en su momento en las negociaciones del comienzo de legislatura, y en ese sentido ni lo vemos oportuno ni estamos a favor, aunque es cierto, y así lo decimos, que corrige un desequilibrio un tanto injusto. Nuestro voto igualmente será abstención."

El senyor Sanz diu:

"Bé, jo crec que una mica per aclarir, perquè em sembla que en un punt que pretén i que té un dictamen que pretén establir unes dietes determinades, és fer una barreja de discursos, i crec que el que pertoca és això.

En tot cas, jo crec que s'ha d'aclarir que en còmput global no s'apuja cap retribució, tampoc s'augmenta el pressupost destinat a capítol 1, aquestes retribucions, tot això es queda igual, per tant, no hi ha cap increment en cap

nivell que no estigués previst en pressupost. I simplement el que es pretén és solucionar certament un desequilibri, que a més, en aquest cas només es dóna en el cas dels portaveus, un desequilibri que enteníem, com dèiem, que no és just, però no és just perquè un regidor o portaveu que està treballant a la seva feina, que compatibilitza la dedicació a l'ajuntament amb la seva feina particular, el simple fet de canviar de feina li pot impossibilitar cobrar per dedicació i ha de passar a cobrar per assistències. Home, no és just que fent la mateixa feina que feia fins fa dos dies abans –qualsevol dels portaveus, eh?– la seva retribució canviï, a més, canviï significament, per aquest motiu, simplement perquè un regidor, una persona, canvia de feina i es veu oblidada a fer-ho o li convé, per la raó que sigui, però això no pot comportar una davallada, no? Per tant, en aquest sentit és quan ho expressem, i sembla lògic pensar que si avui cobro A, demà, encara que jo personalment canviï de feina, hauria de cobrar el mateix.

Entenem que no hi ha cap increment, que resolem un desequilibri que s'havia produït, per tant, em sembla lògic. i sobretot –sobretot– que no és quelcom que lliure elecció per part dels regidors o regidores portaveus. El fet de canviar de feina ve donat per molts motius, i això provoca també el canvi de retribució en un sentit o un altre, per tant, no és una lliure elecció sinó quelcom que ve derivat en funció de l'activitat professional que tingui cadascun d'aquests regidors.

Crec que aquest és el sentit, que a més a més no comporta, hi insisteixo, cap increment pressupostari, no és cap pujada sinó que el que fem és equilibrar i, per tant, d'aquí aquesta proposta. Aclarir, en tot cas, ho dic perquè la regidora de la CUP hi feia referència, que es proposa augmentar aquestes dietes per a portaveus. En aquest cas, independentment del portaveu, en el meu cas estic a la Junta de Govern i jo no cobraré aquestes dietes, que quan parlem de portaveus parlem del que tingui la casuística determinada, concreta, que té aquesta afectació per la feina que tingui, per tant, no hi ha un augment, quedaria en aquest cas igual, no?

I bé, no afegiré res més, simplement dir al regidor d'Esquerra Republicana que les majories al Congrés dels Diputats actualment són diverses, que nosaltres tenim 86 diputats i si volem en tot cas es pot plantejar, però que no depèn de nosaltres, com comprendrà. En tot cas, vostès també tenen representació, i si volen plantejar-ho, ho poden plantejar. El nostre vot és afirmatiu."

Sotmès a votació el dictamen, voten a favor l'alcaldessa Sra. Pilar Díaz Romero i els regidors Sr. Eduard Sanz García, Sra. Sara Forgas Úbeda, Sr. Fco. Javier Giménez González, Sra. Mariber Peláez Díaz, Sr. José Antonio Hernández Sánchez, Sra. Montserrat Zamora Angulo, Sr. Manuel Pozo López, Sra. Maribel Aguilera Mulero, Sra. Mercè Haro Capell, Sr. Marcos Sánchez Siles, Sr. Albert Comellas Novillo i Sr. Santi Siquier i Fadó, és a dir, tretze vots. Voten en contra els regidors Sra. Elisabet Millà Salinas, Sra. Estefanía Zafra Rodríguez, Sra. Anna Coll Zabala i Sr. Julián Carrasco González, és a dir, quatre vots. S'hi abstenen els regidors Sr. Oriol Torras i Planas, Sra. Hermínia Villena i Collado,

Sr. Julio Manuel Roldán Moreno i Sra. Laura Benito Llenas, és a dir, quatre vots.

El dictamen s'aprova per majoria absoluta.

ACORD NÚMERO QUATRE.- DICTAMEN QUE PROPOSA L'APROVACIÓ D'UN CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'AJUNTAMENT D'ESPLUGUES DE LLOBREGAT I L'AJUNTAMENT DE SANT JOAN DESPÍ, PER A LA PRESTACIÓ MANCOMUNADA DEL SERVEI DE DEIXALLERIA.

La senyora Díaz diu:

"El següent punt de l'ordre del dia, dins la Comissió Informativa de Territori i Sostenibilitat, és el dictamen que proposa l'aprovació d'un conveni de col·laboració entre l'Ajuntament d'Esplugues de Llobregat i l'Ajuntament de Sant Joan Despí, per a la prestació mancomunada del servei de deixalleria.

Amb data 8 de novembre de 2001, els ajuntaments d'Esplugues de Llobregat i de Sant Joan Despí van signar un conveni, com vostès saben, un conveni de col·laboració per a la prestació del servei de deixalleria. Atesa la durada del vigent conveni, i per adaptar-lo a la normativa vigent, els dos ajuntaments estimen oportú actualitzar el seu contingut per concretar les obligacions, compromisos i percentatges de participació, amb la finalitat d'ajustar-se a la realitat existent quant a la gestió mancomunada de la deixalleria, i és per això que ara es proposa al ple aprovar la minuta del conveni de col·laboració entre l'Ajuntament d'Esplugues de Llobregat i l'Ajuntament de Sant Joan Despí per a la prestació mancomunada del servei de deixalleria d'àmbit metropolità."

Se sotmet a examen i aprovació del Ple el següent dictamen de la Comissió Informativa de Territori i Sostenibilitat:

Amb data 1 d'octubre de 2001, els ajuntaments d'Esplugues de Llobregat i de Sant Joan Despí i l'Agència Metropolitana de Residus de l'Entitat Metropolitana de Serveis Hidràulics i Tractament de Residus (actualment, Àrea Metropolitana de Barcelona) van subscriure un conveni de col·laboració amb l'objecte de regular les condicions de prestació del servei públic de deixalleria previst l'article 46 de la Llei 6/93, de 15 de juliol, reguladora dels residus, així com la construcció de la deixalleria.

Posteriorment, amb data 8 de novembre de 2001, els ajuntaments d'Esplugues de Llobregat i de Sant Joan Despí van signar un conveni de col·laboració per a la prestació del servei de deixalleria.

En aquest conveni s'establia un període de vigència de deu anys, amb pròrrogues automàtiques d'un any llevat de denúncia de qualsevol de les parts. Actualment, la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic, preveu que la durada màxima d'un conveni és de quatre anys amb possibilitat

de prorrogar-lo, per acord de les parts, per un termini no superior a quatre anys més.

Atesa la durada del vigent conveni, els dos Ajuntaments estimen oportú que és el moment d'actualitzar el seu contingut, concretant les obligacions, compromisos i percentatges de participació entre ells amb la finalitat d'ajustar-se a la realitat existent en quant a la gestió mancomunada de la deixalleria.

Per tot l'anterior, es proposa a l'Ajuntament en Ple l'adopció dels següents acords:

Primer.- Aprovar la minuta del conveni adjunt per a la col·laboració entre l'Ajuntament d'Esplugues de Llobregat i l'Ajuntament de Sant Joan Despí per a la prestació mancomunada del servei de deixalleria d'àmbit metropolità.

Segon.- Autoritzar a l'Alcaldia per a la formalització del conveni i impuls de tots aquells actes a què vingui obligat aquest Ajuntament en execució del conveni.

Tercer.- Notificar el present acord a l'Ajuntament de Sant Joan Despí.

Obert el debat, es produeixen les següents intervencions:

La senyora Benito diu:

"A favor."

El senyor Carrasco diu:

"Tenemos que seguir reciclando cada día más, y por lo tanto, Canviem Esplugues votaremos a favor."

La senyora Coll diu:

"Nosaltres, pel que havíem exposat en altres plens, ens hi abstindrem."

El senyor Siquier diu:

"Hi votem a favor, des del Partit Demòcrata."

La senyora Zafra diu:

"Abstenció."

El senyor Sánchez diu:

"Nosaltres hi votem a favor."

El senyor Torras diu:

"Des d'Esquerra Republicana també hi votem a favor."

El senyor Roldán diu:

"El Grup Municipal de Ciutadans d'Esplugues hi vota favorablement."

El senyor Sanz diu:

"El Grup Municipal Socialista hi vota a favor."

Sotmès a votació el dictamen, voten a favor l'alcaldessa Sra. Pilar Díaz Romero i els regidors Sr. Eduard Sanz García, Sra. Sara Forgas Úbeda, Sr. Fco. Javier Giménez González, Sra. Mariber Peláez Díaz, Sr. José Antonio Hernández Sánchez, Sra. Montserrat Zamora Angulo, Sr. Manuel Pozo López, Sra. Maribel Aguilera Mulero, Sr. Oriol Torras i Planas, Sra. Hermínia Villena i Collado, Sra. Mercè Haro Capell, Sr. Marcos Sánchez Siles, Sr. Albert Comellas Novillo, Sr. Santi Siquier i Fadó, Sr. Julio Manuel Roldán Moreno, Sr. Julián Carrasco González i Sra. Laura Benito Llenas, és a dir, divuit vots. S'hi abstenen les regidores Sra. Elisabet Millà Salinas, Sra. Estefanía Zafra Rodríguez i Sra. Anna Coll Zabala, és a dir, tres vots.

El dictamen s'aprova per majoria absoluta.

ACORD NÚMERO CINC.- DICTAMEN RELATIU A L'EXPEDIENT DE CONTRACTACIÓ DEL SERVEI DE NETEJA I MANTENIMENT DE LES ZONES VERDES DE GESTIÓ MUNICIPAL D'ESPLUGUES DE LLOBREGAT.

La senyora Díaz diu:

"El punt número 5 és el dictamen relatiu a l'expedient de contractació del servei de neteja i manteniment de les zones verdes de gestió municipal d'Esplugues de Llobregat.

Per acord del Ple municipal, en la sessió ordinària d'abril es va convocar la licitació del contracte relatiu al servei consistent en la neteja i manteniment de les zones verdes de gestió municipal d'Esplugues de Llobregat, i un cop rebut i llegit l'escrit presentat per la Asociación Española de Empresa de Parques y Jardines i les diferents recomanacions i criteris interpretatius emesos per les Juntes consultives de contractació pel que fa als efectes directes de les recents directives europees en matèria de contractació, resulta prudent, per conferir la màxima transparència, concurrència i seguretat jurídica a l'expedient, deixar sense efecte l'anterior convocatòria i tornar a convocar la licitació d'aquest contracte mitjançant la publicació al diari oficial de la Unió Europea, al Butlletí Oficial de l'Estat i al Butlletí Oficial de la Província de Barcelona, i per això ara es proposa al Ple convocar novament la licitació del contracte del servei consistent en la neteja i manteniment de les zones verdes de gestió municipal d'Esplugues de Llobregat, publicant, com acabo de dir, els corresponents

anuncis al Diari Oficial de la Unió Europea, al Butlletí Oficial de l'Estat i al Butlletí Oficial de la Província, i al perfil del contractant."

Se sotmet a examen i aprovació del Ple el següent dictamen de la Comissió Informativa de Territori i Sostenibilitat:

Per acord del Ple municipal en sessió ordinària de 26 d'abril de 2017 es va convocar la licitació del contracte relatiu al servei consistent en la neteja i manteniment de les zones verdes de gestió municipal d'Esplugues de Llobregat.

Vist l'escrit presentat el 8 de maig de 2017 per la Asociación Española de Empresa de Parques y Jardines en relació als diaris oficials en els quals s'hauria d'haver publicat la convocatòria i al termini màxim atorgat per a la presentació i vistos les diferents recomanacions i criteris interpretatius emesos per les juntes consultives de contractació respecte als efectes directes de les recents Directives Europees en matèria de contractació, resulta prudent, per conferir la màxima transparència, concurrència i seguretat jurídica a l'expedient, deixar sense efecte l'anterior convocatòria i tornar a convocar la licitació del contracte relatiu al servei consistent en la neteja i manteniment de les zones verdes de gestió municipal d'Esplugues de Llobregat mitjançant la publicació al Diari Oficial de la Unió Europea, al Butlletí Oficial de l'Estat i al Butlletí Oficial de la Província de Barcelona, atorgant els terminis previstos a la normativa per a la presentació d'ofertes en un procediment de tramitació harmonitzada.

Per la qual cosa, es proposa al Ple l'adopció del següent ACORD:

Primer.- Deixar sense efecte la convocatòria de la licitació del servei consistent en la neteja i manteniment de les zones verdes de gestió municipal d'Esplugues de Llobregat acordada per acord del Ple municipal en sessió ordinària de dia 26 d'abril de 2017 i publicada en el perfil del contractant i al BOPB de dia 3 de maig de 2017.

Segon.- Modificar els plecs de condicions econòmiques administratives que regeixen la licitació i contracte del servei consistent en la neteja i manteniment de les zones verdes de gestió municipal d'Esplugues de Llobregat en el sentit que la tramitació de l'expedient restarà sotmesa a tramitació harmonitzada, als únics efectes de publicació en els diaris oficials, així com els terminis fixats per a la presentació de les ofertes.

Tercer.- Convocar la licitació del contracte del servei consistent en la neteja i manteniment de les zones verdes de gestió municipal d'Esplugues de Llobregat, d'acord amb el què estableixen els articles 142, 143 i 159 del TRLCSP, publicant els corresponents anuncis, que aniran a càrrec de l'empresa adjudicatària, al Diari Oficial de la Unió Europea i al Butlletí Oficial de l'Estat, ordenant també la publicació al Butlletí Oficial de la Província. Així

mateix, i de conformitat amb l'article 142.4 del TRLCSP, l'anunci de licitació es publicarà al perfil del contractant de la pàgina web municipal.

Quart.- Notificar el present acord a la Asociación Española de Empresas de Parques y Jardines.

Obert el debat, es produeixen les següents intervencions:

La senyora Benito diu:

"A favor."

El senyor Carrasco diu:

"Bien. Este dictamen, como viene del pleno anterior, por las razones que ya expusimos votaremos en contra."

La senyora Coll diu:

"Nosaltres també, com que ja vam exposar en l'anterior licitació, hi votarem en contra."

El senyor Siquier diu:

"El Partit Demòcrata hi votarà a favor."

La senyora Zafra diu:

"Com el ple passat, hi tornarem a votar en contra."

El senyor Sánchez diu:

"Nosaltres hi votarem favorablement també un altre cop."

El senyor Torras diu:

"Nosaltres votem afirmativament també, no sense abans fer un toc d'atenció perquè aquest tipus d'errors no es repeteixin, perquè creiem que hi ha hagut un tipus d'error que no caldria, i això ha fet que ara perdem un mes més deu dies més, per tant, quaranta dies i, per tant, això no avanci. Per tant, si pot no repetir-se, millor."

El senyor Roldán diu:

"Bé, a Ciutadans Esplugues ens agradaria..., primer de tot també agrair aquest escrit a la Asociación Española de Empresas de Parques y Jardines, que ens ha fet reconsiderar la licitació del contracte, i bé, encara que sí, efectivament, es perd una mica de temps, bé, estimem que és el més prudent, guanyar quaranta dies en lloc de vint, perquè amb això segurament tindrem més

oportunitats que es presentin més empreses, una major concurrència, i això al final pot revertir en una millor oferta, un millor servei, millor preu, ja ho veurem. En aquest sentit, em sembla que la mesura és prudent, és correcta, i per això la subscrivim i la votem favorablement."

El senyor Sanz diu:

"Bé, jo només afegir que evidentment procurarem que no es torni a produir, que és una valoració tècnica i que com els vaig explicar en aquest cas en concret, jurídica amb una matèria que no està del tot clara encara amb la normativa estatal perquè hi ha una directiva europea que no està transposada, però evidentment li donem la raó en aquest sentit, que vetllarem perquè no torni a passar. Però en últim cas, dir que coincidint una mica amb la línea que expressava el regidor de Ciutadans, més que perdre temps, probablement l'haguem guanyat, i jo crec que aquesta ha de ser la conclusió definitiva. El nostre vot és favorable."

Sotmès a votació el dictamen, voten a favor l'alcaldessa Sra. Pilar Díaz Romero i els regidors Sr. Eduard Sanz García, Sra. Sara Forgas Úbeda, Sr. Fco. Javier Giménez González, Sra. Mariber Peláez Díaz, Sr. José Antonio Hernández Sánchez, Sra. Montserrat Zamora Angulo, Sr. Manuel Pozo López, Sra. Maribel Aguilera Mulero, Sr. Oriol Torras i Planas, Sra. Hermínia Villena i Collado, Sra. Mercè Haro Capell, Sr. Marcos Sánchez Siles, Sr. Albert Comellas Novillo, Sr. Santi Siquier i Fadó, Sr. Julio Manuel Roldán Moreno i Sra. Laura Benito Llenas, és a dir, disset vots. Voten en contra els regidors Sra. Elisabet Millà Salinas, Sra. Estefanía Zafra Rodríguez, Sr. Julián Carrasco González i Sra. Anna Coll Zabala, és a dir, quatre vots.

El dictamen s'aprova per majoria absoluta.

COMISSIÓ INFORMATIVA DE RECURSOS GENERALS I ECONÒMICS

ACORD NÚMERO SIS.- DICTAMEN QUE PROPOSA DONAR COMPTE DE L'ESTAT D'EXECUCIÓ DEL PRESSUPOST MUNICIPAL DE L'EXERCICI ECONÒMIC DE 2017 A DATA 31/03/17.

La senyora Díaz diu:

"El punt número 6, dins la Comissió Informativa de Recursos Generals i Econòmics, és el dictamen que proposa donar compte de l'estat d'execució del Pressupost municipal de l'exercici econòmic de 2017, a data 31 de març de 2017.

Per tal de donar compliment a la normativa en vigor, es dóna compte al Ple de l'ajuntament de la informació continguda en els estats comptables, com deia, a finals de març. Pel que fa a l'execució dels ingressos, s'ha liquidat un 39,25 per cent dels

ingressos totals pressupostats, dels quals, s'ha recaptat el 39,97 per cent.

Pel que fa als ingressos ordinaris, s'ha liquidat el 41,48 per cent dels previstos, dels quals, s'ha recaptat el 34,89 per cent.

Pel que fa a l'execució de les despeses, hem reconegut un 16,84 per cent d'obligacions amb relació a aquelles pressupostades, de les quals hem pagat un 84,44 per cent.

Pel que fa a la despesa corrent, hem reconegut un 18,38 per cent, del qual, hem pagat el 87,68 per cent.

S'ha reconegut un 11,47 per cent de les despeses d'inversions amb relació a la quantitat pressupostada, de les quals, hem pagat un 66,28 per cent.

I també és important que en aquest moment puguem destacar, segons l'informe, que l'estimació de l'evolució de les despeses i dels ingressos fins a finalitzar l'exercici es desprèn que es complirà amb el principi d'estabilitat pressupostària que contempla la normativa en vigor.

Això pel que fa a l'execució dels ingressos i de les despeses del pressupost en vigor.

Pel que fa a l'execució del pressupost d'exercicis tancats, les obligacions pendents de pagament procedents d'exercicis tancats representen un 22,02 per cent amb relació a les que teníem pendents a 1 de gener de 2017. Els drets reconeguts pendents de recaptar corresponents a exercicis tancats representen un 91,43 per cent amb relació als que teníem pendents a 1 de gener de 2017.

L'apartat de Tresoreria, existència de Tresoreria. Les existències de Tresoreria a 31 de març de 2017 ascendeixen a 23.154.723,89 euros.

I pel que fa a l'endeutament, a 31 de març de 2017, el deute viu d'aquest ajuntament ascendeix a 18.624.477,62 euros. L'estimació a finals d'any del deute viu de l'ajuntament, si tenim en compte el capital a amortitzar fins aleshores, i també els nous préstecs a formalitzar durant aquest exercici per finançar inversions, equival a la suma de 18.652.545,04, que representa un 39,35 per cent dels ingressos liquidats en l'exercici 2016, i per tant, molt inferior a allò contemplat per la normativa en vigor per autoritzar nou endeutament. Recordin que el percentatge màxim és un 75 per cent i, per tant, nosaltres, torno a dir, estem molt lluny, aquest 39, no arriba al 40 per cent, per no haver de demanar autorització per concertar nou endeutament, nous préstecs.

Això és un donar compte. En principi, ja en vam donar compte, fins i tot d'una manera més exhaustiva, a la Informativa."

Se sotmet a examen i aprovació del Ple el següent dictamen de la Comissió Informativa de Recursos Generals i Econòmics:

En compliment del que preveu l'article 207 del Reial decret legislatiu 2/2004, de 5 de

març, pel que s'aprova el text refós de la llei reguladora de les hisendes locals, i la regla 52 de la instrucció de comptabilitat local, aprovada per Ordre HAP/1781/2013, de 20 de setembre, que textualment diu: " En cumplimiento de lo previsto en el art. 207 del TRLRHL, la Intervención u órgano de la entidad local que tenga atribuïda la función de contabilidad elaborará la información de la ejecución de los presupuestos y del movimiento y la situación de la tesorería, que debe remitir al Pleno de la Corporación, por conducto de la Presidencia, en los plazos y con la periodicidad que el Pleno haya establecido", s'han confeccionat els quadres adjunts a aquest dictamen en els que es recullen els aspectes d'interès més significatiu i que fan referència bàsicament a:

- Execució de despeses i ingressos a 31 de març de 2017
- Execució d'inversions a a 31 de març de 2017
- Execució pressupost exercicis tancats a 31 de març de 2017
- Estat de Tresoreria a a 31 de març de 2017

Igualment i en relació a l'estat d'execució del pressupost municipal a data a 31 de març de 2017 ha estat enviada al Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas l'informació que consta en l'expedient i que es la contemplada a l'Ordre HAP/2105/2012, de 1 d'octubre, que desenvolupa les obligacions de subministrament d'informació previstes a la Llei Orgànica 2/2012, de 27 d'abril, d'Estabilitat Pressupostària i Sostenibilitat Financera.

Es proposa al Ple de l'Ajuntament que es doni per assabentat dels Estats d'Execució del pressupost municipal a data a 31 de març de 2017 i de l'enviament de la documentació reglamentaria al "Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas", adjunta com annex en aquest dictamen.

El ple de l'Ajuntament es dóna per assabentat.

I si no tenen res a afegir, continuaria amb els dos punts següents, que també, si no tenen res en contra, els faria conjuntament, perquè tenen a veure exactament amb el mateix, que és amb el pagament, amb el període mitjà de pagament als proveïdors, un contat segons la Llei d'estabilitat pressupostària, i l'altre, comptabilitzat segons la Llei de morositat.

ACORD NÚMERO SET.- DICTAMEN QUE PROPOSA DONAR COMPTE DEL PERÍODE MITJÀ DE PAGAMENT CORRESPONENT AL PRIMER TRIMESTRE DE 2017.

Se sotmet a examen i aprovació del Ple el següent dictamen de la Comissió Informativa de Recursos Generals i Econòmics:

L'article 4 de la Llei orgànica 2/2012 de 27 d'abril d'Estabilitat Pressupostaria que defineix la sostenibilitat financera d'una administració pública, incorpora no solament el control del deute públic bancari sinó també el control del deute comercial.

Amb l'objectiu de controlar el deute amb els proveïdors i eradicar la morositat dels ens públics, la llei ha creat un instrument automàtic per que el seu seguiment permeti un control generalitzat que sigui públic, d'acord amb el principi de transparència, i comprensible per als ciutadans.

Amb aquest propòsit s'introdueix el concepte de període mitjà de pagament com a expressió del temps de pagament o del retard en el pagament del deute als proveïdors. La metodologia de càlcul del període mitjà de pagament va ser aprovada per Reial Decret 635/2014 de 25 de juliol.

El període mitjà de pagament de l'Ajuntament d'Esplugues de Llobregat en el primer trimestre de 2017 ha estat de: **3 dies**.

Aquest indicador equival a un període de pagament de 33 dies, des de la data de la recepció de la factura en el registre comptable municipal i serà comunicat al Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas, segons disposa l'article 6.2 del Reial Decret 635/2014.

Es proposa al Ple de l'Ajuntament es doni per assabentat del període mitjà de pagament corresponent al primer trimestre de 2017.

El ple de l'Ajuntament es dóna per assabentat.

ACORD NÚMERO VUIT.- DICTAMEN QUE PROPOSA DONAR COMPTE DE L'ACOMPLIMENT DE LA LLEI DE MOROSITAT CORRESPONENT AL PRIMER TRIMESTRE DE 2017.

El punt 7 és el dictamen que proposa donar compte del període mitjà de pagament a proveïdors, corresponent al primer trimestre de 2017.

El punt número 8 és el dictamen que proposa donar compte de l'acompliment de la Llei de morositat corresponent al primer trimestre de 2017.

Per tant, en el primer cas, el període mitjà de pagament a proveïdors, en aquest cas calculat segons la metodologia establerta pel Reial decret 635/2014 de 25 de juliol, ha estat durant el primer trimestre de 2017 de tres dies, i per tant, aquest indicador, perquè ens entenguem, equival a un període de pagament de 33 dies des de la data de recepció de la factura en el registre comptable municipal. Recordin que la normativa el que ens diu és que tenim 30 dies per gestionar i tramitar aquesta factura, un cop ja entra al registre municipal, i 30 dies per pagar. Per tant, aquests tres dies vol dir el que estava explicant, que ho fem tot això plegat, la tramitació, el pagament, en 33 dies.

I el següent punt en aquest cas és també l'informe per calcular un indicador que també té a veure amb el pagament a proveïdors, però en aquest cas calculat segons la Llei de morositat. El que ens diu l'informe és que el total de pagament de factures o d'altres documents durant el primer trimestre de 2017 ha estat de 2.261, per un import total de 3.293.874,03 euros, i que el període mitjà de pagament ha estat de

35,89 dies des de la data de presentació de les factures al registre.

Bé, són dos informes que ens vénen a donar, des de perspectives diferents o càlculs no exactament iguals la mateixa dada, i si no tenen res a afegir, doncs, passaríem al següent punt de l'ordre del dia.

Se sotmet a examen i aprovació del Ple el següent dictamen de la Comissió Informativa de Recursos Generals i Econòmics:

En compliment del que preveuen els articles 4 apartat 3) i 5 apartat 4) de la llei 15/2010, de 5 de juliol, que modifica la llei 3/2004, de 29 de desembre, que estableix mesures de lluita contra la morositat en les operacions comercials s'han elaborat per la intervenció i la tresoreria municipal els informes de data 21 d'abril de 2017, que s'adjunten a aquest dictamen, relatius a l'acompliment dels terminis previstos per al pagament de les obligacions municipals i del nombre i quantia global de les obligacions pendents de pagament.

Es proposa al Ple de l'Ajuntament que es doni per assabentat del contingut dels informes esmentats i del període mitjà de pagament corresponent al primer trimestre de 2017.

El ple de l'Ajuntament es dóna per assabentat.

MOCIONS

14/17.- Moció dels grups municipals d'Esquerra Republicana-Gent per Esplugues, PSC, PDeCAT, ICV-MES-AS, CUP i CE de l'Ajuntament d'Esplugues de Llobregat, per la revocació dels acords de la moció 8/17 del 15 de març de 2017.

El següent punt ja és dintre de l'apartat de mocions, i a mi, si em permeten, perquè teníem cinc mocions, però dues d'elles les hem reconvertit en declaracions, donat que tothom, tots els grups municipals i la regidora no adscrita la subscrivien. Són declaracions que hem llegit a l'inici del Ple i, per tant, en principi, ens queden tres mocions.

La primera d'elles és la moció 14/17, que és la moció dels grups municipals d'Esquerra Republicana – Gent per Esplugues, PSC, PDeCAT, Iniciativa per Catalunya Verds – MES – AS, la CUP i Canviem Esplugues, de l'Ajuntament d'Esplugues de Llobregat, per a la revocació dels acords de la moció 8/17 de 15 de març de 2017.

Per fer la seva presentació, ara passaré primer de tot la paraula al portaveu del Grup d'Esquerra Republicana de Catalunya, però en aquest cas, em permetrà només trenta segons, no per fer l'explicació de la moció, però sí per dir, donat que la moció anterior, la que dóna peu a l'entrada per registre d'aquesta altra moció, i entenent que aquesta moció s'aprovarà, pels grups que l'hem signat i, per tant, en principi hi ha

una majoria, hi haurà, ens haurem de pronunciar però hi haurà una majoria de vots per tirar-la endavant, el que voldria és que des que es va aprovar, però sobretot, des que..., bé, va tenir una certa difusió en el país l'aprovació d'aquesta moció, jo el que voldria és, sobretot, sobretot, agrair a aquelles persones, institucions, ens, que s'han adreçat a l'ajuntament i que s'han adreçat a mi mateixa, per poder-nos oferir notes, interpretacions, fins i tot jurisprudència, per intentar salvar una cosa que no vam ser capaços de fer en el seu moment. En el seu moment, el que teníem era el criteri de la Secretaria de l'ajuntament, un criteri basat en l'evolució dels recursos i dels contenciosos que s'havien presentat a l'ajuntament, i que malauradament havíem perdut un darrere l'altre, però és cert que voldria destacar especialment la secretaria general de Política Lingüística del Govern de la Generalitat, i en concret, la secretària, que em va trucar personalment. Voldria agrair també a la Sindicatura de Greuges, i en concret, al Síndic de greuges, que em va trucar personalment i que va propiciar una reunió el passat divendres. Crec que per part de la direcció i per part del síndic, el que hem trobat és total col·laboració per proporcionar-nos material, proporcionar-nos interpretacions, proporcionar-nos sobretot jurisprudència, que d'això estàvem molt mancats, i és en el que el secretari s'ha de basar per fer l'informe que ara explicarem. Per tant, el que necessitem és això, és que la llei i les interpretacions de la llei ens pugui acompanyar, sobretot perquè...

Començaré ara com vaig acabar la moció de fa dos mesos. Nosaltres, a Esplugues, no tenim un problema amb els senyals de trànsit, la gent els interpreta, els entén perfectament, i per tant, difícilment entendria que la ciutat faci un esforç econòmic molt, molt important, per resoldre un problema que no existeix. Si tinguéssim un problema, doncs, ens plantejaríem de quina manera solucionar-lo, però aquest no és el cas, la gent no s'ha adreçat a nosaltres per entendre els senyals de trànsit. Si de cas, hi ha persones que aprofiten aquesta, no diria escletxa de la llei, però aquest contrasentit de la llei, segurament per tenir comportaments incívics i mirar de com saltar-se les multes de trànsit.

La nostra obligació, a banda de continuar treballant per la llengua pròpia, també és complir amb la disciplina viària. Potser no és l'obligació d'altres persones que tenen altres responsabilitats, però els electes municipals i locals, i especialment els alcaldes i les alcaldesses, ens veiem en l'obligació de complir amb la disciplina viària. Si realment som capaços, a través d'aquestes interpretacions de la direcció i de la Sindicatura, de trobar la fórmula, no serà una fórmula exclusivament per a Esplugues, tindrem la sort que haurem trobat una interpretació d'una fórmula que podrà ser útil per a altres pobles i ciutats de Catalunya, i esperem que a partir d'aquí, els diners els puguem dedicar a moltíssimes coses, totes necessàries, però que en qualsevol cas no els dediquem a un tema que, torno a dir, no és un problema, els polítics no hem vingut aquí a crear problemes on no existeixen, hem vingut a resoldre els problemes de la ciutadania.

Per tant, ara li passo la paraula perquè ens expliqui el contingut d'aquesta moció al senyor Torras."

El senyor Torras diu:

"Gràcies, senyora alcaldessa. Per part nostra, primer de tot fer una puntualització. Ha dit que no tenim cap problema en aquest sentit. La veritat és que no el teníem, ara sí que el tenim, i aquesta moció el que intenta és posar una petita solució en aquest problema que ara sí que tenim.

En tot cas, és molt fàcil d'explicar, ja s'ha mig explicat, que és que en aquell moment, al març, es va aprovar una moció perquè els senyals de trànsit, els textos complementaris de les senyals de trànsit, s'escrivissin també en castellà. Es va prendre aquest acord per una majoria en la qual nosaltres no hi vam participar.

Alguns grups van dir que van votar aquest acord per imperatiu legal, i al cap d'unes setmanes d'haver-se aprovat aquest acord vam ser coneixedors d'informació que no teníem en el moment en què es va prendre aquell acord. Una informació segons la qual semblaria que aquest imperatiu legal podria no ser tal.

És per això que ara presentem aquesta altra moció, on es demana que a la llum d'aquestes noves informacions que llavors no teníem, de moment se suspengui cautelarment l'aplicació d'aquell acord, i mentre aquest acord queda suspès cautelarment, se sol·licita a la secretaria d'aquest ajuntament un informe jurídic que doni llum sobre tot aquest assumpte i, per tant, ens digui si aquest imperatiu legal existia o no. Per tant, proposem també mantenir aquesta suspensió cautelar fins que el citat informe el puguem llegir. Finalment, si aquest informe demostrés que no existia aquell imperatiu legal, doncs, proposem revocar l'aplicació de l'acord que es va prendre al març.

I ja està. Nosaltres hi votem favorablement."

Se sotmet a examen i aprovació del Ple la següent moció:

Atès que el passat 15 de març el Ple de l'Ajuntament d'Esplugues va aprovar la moció 8/17 amb els vots favorables dels Grups Municipals del PSC, PP, C's i la regidora no adscrita.

Atès que el primer acord d'aquesta moció instava l'alcaldessa a homologar els senyals de trànsit de la nostra ciutat que incomplissin els requisits exigits per la normativa de trànsit en matèria d'idioma de les inscripcions i indicacions, de manera que quedessin escrites en català i en castellà.

Atès que en el segon acord d'aquesta moció comprometia l'Ajuntament a procedir a la citada homologació.

Atès que en data 3 de maig de 2017 la Direcció General de Política Lingüística de la Generalitat de Catalunya ha emès una nota a propòsit de la moció 8/17 aprovada per aquest Ajuntament.

Atès que aquesta nota incorpora una extens corpus jurídic referenciat (annex 1 d'aquesta moció) que contravé a les conclusions jurídiques de la moció 8/17. Aquesta

nota cita lleis orgàniques, decrets legislatius, sentències del Tribunal Constitucional, Reials decrets, ordres ministerials i altres exemples de jurisprudència aplicable a aquest cas.

Atès que en l'anàlisi jurídic d'aquesta nota es deixa clar, entre d'altres coses, que:

1. Des de l'aprovació de l'Estatut d'autonomia de 1979 la llengua catalana està reconeguda com a oficial amb totes les conseqüències. Una de les més importants és la plena validesa i eficàcia dels texts oficials emesos en català, sense necessitat de traducció al castellà. Els ciutadans no en poden ignorar els senyals de trànsit al·legant el desconeixement del català.

2. L'ús exclusiu del català és l'opció més adequada a la legislació triada per les institucions i és el criteri que més satisfà els grans principis recollits al bloc de la constitucionalitat de propietat i oficialitat de la llengua catalana i d'especial respecte i protecció. A més, és una opció legitimada també per convenis internacionals ratificats per Espanya com ara la Carta europea de les llengües regionals o minoritàries, entre altres, i lògicament no és contrària al Conveni de Viena de senyalització viària de 1968, signat tot i que no ratificat per Espanya.

3. No existeix un dret a la ignorància d'una llengua oficial i a incomplir les disposicions expressades en aquesta llengua.

4. Els texts amb què s'acompanya una senyal de prohibició només poden ser, segons el Conveni de Viena (article 8.4 i annex 1.9.a), restriccions o excepcions a la prohibició, de manera que mai no poden ser indicacions de prohibicions afegides o superiors a la que indica el pictograma. Per tant, el conductor està obligat a respectar el pictograma, i el fet que no comprengui les informacions escrites no el pot eximir de la sanció per infracció de la senyal en el seu conjunt.

5. Perquè la norma estatal a la qual es refereix la moció 8/17 fos aplicable a Esplugues de Llobregat caldria que fos bàsica, la qual cosa no s'esdevé, i que alhora, si hi hagués una norma catalana contradictòria, que la norma estatal fos posterior a aquesta.

6. La disposició final primera del Reial decret 1428/2003, afirma que "el que disposa aquest reglament, de conformitat amb el que estableix l'article 4 de la Llei sobre trànsit, circulació de vehicles de motor i seguretat viària, s'entén sens perjudici de les competències que tinguin assumides les comunitats autònomes (...) d'acord amb els seus estatuts".

Atès, finalment, que les conclusions jurídiques d'aquesta nota són que "a la vista dels raonaments exposats, i tenint en compte la normativa citada, la Direcció General de Política Lingüística considera que el marc legal vigent permet que els texts addicionals als senyals de trànsit estiguin redactats exclusivament en català i que la

seva infracció sigui sancionable."

Per tot això, proposem al Ple de l'Ajuntament l'adopció dels següents

ACORDS

1- Suspendre cautelarment l'aplicació de l'acord segon de la moció 8/17 aprovada per aquest Ajuntament el proppassat 15 de març, a la llum de tota aquesta nova informació.

2- Sol·licitar un informe jurídic a la Secretaria d'aquest Ajuntament sobre aquest assumpte. En aquest informe demanem que es detallin l'abast i els límits legals de l'acord segon de la moció 8/17, les limitacions legals que hi són aplicables, l'abast de totes les normes i lleis aplicables a aquest assumpte, i totes les interpretacions vàlides que hagin estat emeses sobre aquest assumpte, amb especial atenció a tota la documentació aportada per la citada nota de la Direcció General de Política Lingüística del 3 de maig de 2017.

3- Mantenir la suspensió cautelar de l'aplicació del citat acord fins a saber la resolució de l'informe jurídic sol·licitat.

4- Revocar l'aplicació de l'acord segon de la moció 8/17 del 15 de març de 2017, en cas que l'informe jurídic no avali la imposició forçosa del castellà en els texts addicionals dels senyals de trànsit d'Esplugues (és a dir, sempre que el citat informe no expliciti que la norma estatal s'hagi d'aplicar forçosament).

Divulgar el contingut d'aquesta moció pels mateixos mitjans que es va divulgar la moció 8/17.

La senyora Díaz diu:

"Molt bé. Doncs, ara sí, comencem la ronda habitual, començant per la regidora no adscrita, la senyora Benito, que ara té la paraula."

La senyora Benito diu:

"Perdón, porque estoy con un poquito de bronquitis. Perdón. Bueno, si lo que realmente pretendía Ciudadanos en Esplugues era que se aplicara la normativa vigente en materia de señales de tráfico, hubiese sido suficiente con registrar una instancia o bien hablar con el gobierno municipal, y solicitar la aplicación de la normativa vigente. Pero Ciudadanos ha preferido armar ruido, desatar la polémica y crear un problema en donde no existía.

El objetivo pretendido de su moción era evitar la picaresca, pero usted, señor Roldán, de forma políticamente irresponsable, llamó a los vecinos a la desobediencia cívica, en su artículo publicado en la revista municipal *El Pont*, invitándoles a no pagar las multas alegando falta de homologación de las señales de tráfico, lo que es una contradicción entre lo que usted defiende y lo que usted realmente hace, y fomentar

lo que usted decía querer evitar, la picaresca precisamente.

Después de dos meses de presentar su moción en este ayuntamiento, llama la atención que sean muy pocos los municipios en donde ciudadanos les hayan secundado a ustedes, presentando la moción sobre señales de tráfico. Ni tan siquiera en los municipios en donde ustedes tienen un pacto de gobierno con el PSC, como puede ser el caso de Sant Andreu de la Barca, o es más, el Ayuntamiento de Barcelona, en donde la iniciativa la va a tomar el Partido Popular y no Ciudadanos.

Resulta también llamativo que en días muy próximos a la presentación de su moción en Esplugues, en Badalona, por ejemplo, ustedes hayan apoyado una moción de Esquerra Republicana que reivindicaba la conmemoración de los 40 años del Congreso de cultura catalana, que textualmente dice que busca recuperar la lengua y la cultura en el marco de la transición *dels Països Catalans*. Que en el *Consell* comarcal, sus compañeros de Ciudadanos hayan permitido que el Baix Llobregat se sume al Pacto por el referéndum, o que la abstención de sus compañeros en el Ayuntamiento de Gavà permitiera que se aprobara una moción de Esquerra Republicana sobre reconocer el derecho a la autodeterminación. Y mientras esto sucedía con sus compañeros de partido, usted presentaba una moción en Esplugues sobre el castellano en las señales de tráfico. Incoherencia, populismo y demagogia.

Lo cierto es que ustedes no han pensado en los vecinos y las vecinas de nuestra ciudad. La finalidad de su moción ha sido política, con el objetivo de desgastar al gobierno municipal y provocar una posible ruptura con el PDeCAT, por aquello de quítate tú que me ponga yo, como viene siendo bastante habitual en su partido, como usted bien sabe.

En cuanto a la moción que impulsa Esquerra Republicana, pues bueno, ya ha dicho cuál es el objetivo, y no me queda más que apoyarla y votarla a favor."

El senyor Carrasco diu:

"Sí. Desde Canviem Esplugues votamos favorablemente, suscribimos la moción y la votamos favorablemente."

La senyora Coll diu:

"Des de la CUP també subscrivim la moció i la votem a favor."

El senyor Siquier diu:

"Bé, fa mal a aquestes alçades parlar sobre qüestions relacionades amb la llengua catalana i no sumar, no fer-la forta, més potent, més gran o més coneguda. Aquest és un tema recurrent, malauradament per a Ciutadans, i també ho és per al PP en altres ciutats i en altres moments.

La sorpresa va esdevenir quan el PSC, per imperatiu legal, com bé s'ha dit, va votar favorablement la moció el mes de març, davant la claredat normativa i jurídica

existent al respecte, que ja ha esmenat avui mateix l'alcaldessa.

En tractar-se de senyals de trànsit, els ciutadans no poden ignorar la interpretació al·legant desconeixement del català, que els indica el mateix pictograma. El conductor està obligat a respectar el pictograma, i el fet que no comprengui les informacions escrites no pot eximir de la sanció per infracció del senyal en el seu conjunt, tal i com s'ha dit, perquè la norma estatal a la qual es fa referència en aquesta moció sigui aplicable a Esplugues, caldria que fos bàsica, la qual cosa no esdevé, no és el cas.

El Partit Demòcrata celebrem aquesta moció, i també que nous grups municipals la facin forta per fer canviar la moció del mes de març, i per suspendre cautelarment l'aplicació de l'acord segons la moció 8/17 aprovada per aquest ajuntament el proppassat 15 de març, entenent, i a l'espera d'aquest informe jurídic de Secretaria, que des del Partit Demòcrata creiem que no és necessari, no hauria de ser necessari. La votem favorablement, evidentment."

La senyora Millà diu:

"Des d'Iniciativa, nosaltres subscrivim la moció, per tant, és fàcil endevinar el vot afirmatiu, i només dir que no sé de què ens estranyem tant si l'origen del partit de Ciutadans tothom sabem per què va ser. Per tant, cap més comentari."

El senyor Sánchez diu:

"A l'acord plenari s'explica que aquesta adaptació té com a objectiu el compliment dels requisits exigits per la normativa de trànsit. En concret, la Llei de trànsit, circulació de vehicles a motor i seguretat viària diu textualment que les indicacions escrites als senyals s'expressaran almenys en l'idioma espanyol, oficial de l'Estat. A més, un informe del Síndic de Greuges de l'any 2010 assenyala, amb relació a queixes de castellanoparlants per sancions com a conseqüència d'infringir senyals amb textos únicament en català, que cal evitar tot tipus de discriminació i indefensió a la ciutadania. Això ho diu la revista municipal de la nostra ciutat.

Per a nosaltres, la posició encara no ha variat. Sí que demanaria al conjunt de grups d'aquest plenari que no fem política parapetant-nos en el secretari de la corporació i amb els tècnics, perquè realment em sembla posar-lo en un *brete* d'una forma molt injusta. Que fem política, tenim elements suficients per fer política, cadascú pot defensar la posició política que estimi oportuna, faltaria més, però sembla, per les intervencions que es desprenen d'alguns portaveus, que s'intenta encaminar la posició que ha de tenir a l'informe, hipotètic informe que ha de fer el secretari.

Nosaltres, per descomptat, si el secretari en el seu futur informe estima que la seva posició tècnica varia, doncs, no tindrem cap problema, com sempre hem defensat, amb complir l'opinió del secretari. En qualsevol cas, *cuando lleguemos a ese río, ya veremos cómo lo cruzamos*. Nosaltres no ens sumem a aquesta moció."

El senyor Roldán diu:

"Bien. Bueno, es cierto que esta moción, en las últimas fechas, después de un mes y medio aprobada, bueno, dos meses ahora, aprobada, ha levantado cierto revuelo mediático, ha salido en toda la prensa en Cataluña, incluso en prensa nacional, y de nuevo, ¿qué ha supuesto? Pues, ha supuesto sobre todo un cambio radical en la posición del PSC de Esplugues, ¿no?

En ese sentido, sí que nos alegra que el debate se centre menos en política lingüística y más en el tema jurídico, que es por donde iba, por ejemplo, en la defensa de Esquerra, que ahora es uno de los que suscribe la moción, en su día fue... No hablo nada de leyes, ahora es todo lo contrario, esta moción justifica más un informe del que ahora hablaremos, de la Generalitat, que no cumple la ley, que no es necesario, con lo cual, ya estamos en el debate del tema jurídico.

Y bueno, por aclarar, por contestar muy brevemente algunas intervenciones, yo le diría a la señora Benito que lo que más sorprende son sus cambios de opinión, y le doy solo un dato: hay un acuerdo de gobierno con el PSC en un pueblo no menor, en una capital de provincia, donde las señales de tráfico están en los dos idiomas desde hace mucho tiempo. Es la capital de Lleida.

A la señora regidora Elisabeth Millà, de Iniciativa, le diré que hombre, sí, Ciutadans está para hacer cumplir la ley, es nuestra obligación, y para hacer que la cumplan las instituciones, y a mucha honra, además.

Y bueno, en cuanto al PDeCAT, el señor Siquier, le diría que, bueno, si ya un partícipe de la Junta de Gobierno le dice al secretario que no hace falta ni que emita el informe, que ya lo tienen como claro, pues, oye, no sé, yo creo que en aras a respetar la independencia, hay ciertos comentarios que es mejor no hacerlos, ¿no?

En todo caso, decíamos que esto ha sido un cambio de criterio, que sí, el PSC cambia de hacer un pacto con Ciutadans en una moción, aunque es verdad que explicó que era por imperativo legal, que lo hacía de mala gana pero atendiendo a la ley, de hecho, nuestra alcaldesa así lo ha dicho públicamente en muchos medios, que no quedaba más remedio y que todo el resto de ciudades lo acabarían imponiendo, y bueno, ahora se cambia de criterio, se está más cómodo, con esta moción están más cómodos ellos, con esta moción de Esquerra y PDeCAT que con el pacto anterior, y de hecho, la suscriben y la hacen suya, ¿no? Bueno, pues vamos a ver.

Yo quisiera recordar algunas alegaciones o algunas declaraciones que ha hecho nuestra alcaldesa estos días en estos medios. Decía algo así en *La Vanguardia*, en una publicación del día 3: «Han llegado alegaciones catalanoparlantes y escritas en catalán, que nos han ganado porque se acogen a la ley.» Y luego añadía: «Esperamos que los impulsores de la moción», Ciudadanos, «entiendan que una cosa es hablar de las señales que se instalen de nuevo, pero otra es cambiar las ya existentes.» Bien. Yo le pregunto directamente, alcaldesa: ¿Va a rotular las señales que se instalen de nuevo en los dos idiomas, como anunciaba *La Vanguardia*? ¿Es

sólo un problema de cambiar las antiguas? ¿O va a cambiar de parecer desde el día 3 de mayo hasta ahora? Porque esta moción que nos presentan hoy, en el punto 2 lo que dice es que «defèn l'ús del català exclusiu, i diu que és l'opció més adequada». Es un cambio de criterio importante. Me gustaría que lo contestara.

A nosotros nos parece natural y menos excluyente, mentalidad más abierta, que se refleje la pluralidad de la ciudadanía, la pluralidad lingüística en Esplugues, que se refleje en las señales, como digo. Desde Ciudadanos no pedimos quitar el catalán ni traducirlo, como se está haciendo ver e insinuando en alguna noticia mal dada, en algún titular pernicioso, sino que lo que decimos, lo que pedimos es que se cumpla con el Estatut, hay que reflejar esta pluralidad con los dos idiomas presentes, así nos hace cumplir la Ley de tráfico, y esto nos evita asumir ningún riesgo jurídico, ninguno.

Pedimos como enmienda para el punto 2, para que añadan, que el informe jurídico que se pide al Secretario, que al final concluya claramente con un sí o un no, porque claro, el ayuntamiento debe de tener certeza absoluta de que no va a perder ningún recurso si el informe del Secretario dice lo contrario. En este sentido, también nos gustaría que el informe lo tengamos a disposición antes del siguiente Pleno. Se pidió el día 3 de mayo, nos parece tiempo suficiente y nos gustaría que se responda.

Otra declaración de nuestra Alcaldesa, lo ha dicho ahora y también algún otro concejal, dicen que no es un problema para nuestra ciudad esto de las señales, lo que está ocurriendo. Nosotros pedimos ya en marzo, y algún concejal más también lo ha hecho, algún regidor, cuántas multas hemos quitado hasta ahora, cuántos recursos hemos perdido por este motivo, si han sido diez multas, si han sido cien, más 150 euros de aparcamiento ya serían 15.000 euros, y si son 1.000 se ha de multiplicar, 150.000. No sé cuándo va a ser un problema. ¿Cuando quitemos 500? ¿Cuando quitemos 1.000? ¿Cuándo va a ser un problema? Ahora no lo es. Bueno, cuántas son y cuándo lo será. Porque claro…

En nuestra opinión, además, esta moción contiene errores –contiene errores. Según el Estatut de autonomía vigente en Cataluña, tenemos tres lenguas oficiales, como saben, no sólo tenemos una, tenemos el catalán, el castellano y el aranés. Está claro, bajo nuestro punto de vista, la competencia de señales de tráfico, ya se dijo en la moción y se ha reconocido por todos, que claramente el Estado es el que tiene la competencia, por lo tanto, el propio Estatut así lo reconoce, por lo tanto, este informe de la Dirección General de Política Lingüística de Cataluña, en nuestra opinión no es vinculante, es un informe que emite la Generalitat con la intención de que esto no vaya adelante, y ya veremos cómo concluye, cómo acaba.

El análisis jurídico que hace también durante la moción, también vemos que comete errores porque confunden, no tiene nada que ver con lo que se pide o lo que se aprobó en la moción presentada en este Pleno en marzo. Habla el punto 1, por ejemplo, de dar plena validez a los textos en catalán sin necesidad de traducir al castellano. La moción lo que pedía, insisto, era incluir el castellano, no eliminar el catalán ni traducirlo ni tocarlo. Eso que quede bien claro.

El punto 3 dice que no existe derecho a la ignorancia de una lengua oficial. Estamos

totalmente de acuerdo, es que nadie lo discute. Es que ya decía antes que había recursos escritos en catalán, o sea, es que solo con que el recurso diga que no está homologada la señal, ya nos obliga a retirar la multa. Nadie alega que no entienda el catalán, lo que alegan es la no homologación, de hecho, hay algún recurso que la Alcaldesa quitaba multas reconociéndolo, ¿no? Por lo tanto, no tiene nada que ver con eso.

A nosotros nos da la sensación de que bueno, en este aspecto, en esta moción, en este pacto, no han sido de fiar, finalmente no han cumplido el pacto después de dos meses con nosotros, no es la primera vez que ocurre. Hicimos una reunión previa a esta moción, había un abogado experto de Ciudadanos en la materia, estaba el Portavoz socialista, estaba el Secretario, donde quedó clara la postura del Secretario en el sentido de que no se estaba cumpliendo la Ley de tráfico y las señales no quedaban homologadas. No entendemos cómo se han retirado multas y ahora se pone en duda esta seguridad jurídica sin que haya cambiado la ley, en absoluto, por lo tanto, se está intentando dar la vuelta a la situación. Ahora se ha pedido el informe formal al Secretario, pero él ya había manifestado su opinión claramente, de hecho hemos retirado multas y hemos reconocido esta no homologación de las señales.

Por lo tanto, por último, por hablar de costes, es verdad que hay otras prioridades, pero aquí se han hecho otras campañas como por ejemplo la de «Esplugues t'estima», que era otra campaña de adhesivos, de vinilos, costó 9.000 euros, no todo era becas comedor. En cualquier caso, si tiene un coste, el coste será responsabilidad de quien en su momento decidió no señalizar conforme a la ley, o no hacer caso a la resolución del Síndic de Greuges, al que usted hacía referencia, del 2010, que recomendaba rotular en dos idiomas, etcétera. Simplemente eso, vamos a estar vigilantes, vamos a hacer que se cumpla la ley, como es nuestra obligación, y que se haga cumplir por parte de todas las instituciones. En este sentido, vamos a esperar, como todos, el informe de nuestro Secretario, confiamos en su total independencia, para su valoración después en todos los ámbitos. Nuestro voto es en contra."

El senyor Sanz diu:

"Bé, jo començaré en tot cas per comentar alguna cosa de la intervenció que ha fet el regidor Julio Roldán, del Grup de Ciutadans, però més que res perquè jo tinc especial mania en què siguem estrictes en explicar les coses com són.

Vostè ha començat dient que era una moció d'Esquerra Republicana i del PDeCAT, i vostè és conscient que s'equivoca, la moció és d'Esquerra Republicana, del PSC, del PDeCAT, d'Iniciativa per Catalunya, de la CUP i de Canviem Esplugues. Per tant, no faci omissió d'informació voluntàriament.

En segon lloc, vostè feia referència, ho ha fet durant la seva explicació, a diversos punts de la moció. No són punts d'acord de la moció. No, de l'anàlisi jurídica que incorporava, evidentment no el secretari. Ni el secretari ni aquest ajuntament, sinó les notes que havia facilitat la direcció general de Política Lingüística, i vostè ha donat per fet que això és una realitat. Simplement apel·lant, com deia, a què siguem

estrictes i que expliquem les coses com són, no interpretant el que no diu la moció, perquè si s'hi fixa, no ho diu la moció ni és cap acord –ni és cap acord. No, no, no és cap acord, ni ho diu la moció."

La senyora Díaz diu:

"Per ordenar sense passions. Després tindrem un torn, a més, ja m'han demanat la paraula algú més, vostè també m'ha interpel·lat directament, que he de donar resposta, per tant, no ens apassionem, o ens apassionem per dintre però si més no, ens deixem parlar. Per tant, deixaria que ara parli el senyor Sanz, i vostès tindran oportunitat de tornar a intervenir, no hi ha problema."

El senyor Sanz diu:

"No, jo simplement ho expressava perquè el rigor ajuda, entenc, a tothom, a entendre què és el que estem votant, què és el que no estem votant, i crec que hem de ser clars i justos en aquest sentit tots els regidors i regidores quan ho expliquem. Hem de fixar-nos en el que diu la moció exactament i no amb interpretacions, entenc, no?

Vostè feia esment també a què hi havia un canvi radical en la posició del PSC. Res més lluny d'aquesta, evidentment, interpretació del Grup de Ciutadans. En aquest cas nosaltres, quan vam aprovar la moció anterior, i és de tots conegut i ho és públicament, per l'opinió pública, que el Grup Municipal del PSC va manifestar, a més, amb breus paraules, es va manifestar dient que es tractava d'una moció que generava un problema on no existia, que no estàvem d'acord amb la proposta, i que la votàvem per imperatiu legal, per tant, per resumir-ho, el PSC va votar a favor d'aquesta moció a contracor, és a dir, no per convenciment.

I el que succeeix ara amb aquesta nova moció és que arran d'aparèixer, i l'alcaldessa en feia menció, entitats i organisme que han volgut aportar-nos informació jurídica al respecte, arran de nova informació, el que apareix és aquesta documentació jurídica i, per tant, nosaltres mantenim el mateix criteri que teníem abans, i per tant, si a través d'aquesta informació jurídica existeix una possibilitat que aquest ajuntament tingui garantia jurídica quan es produeixi un recurs d'aquestes multes, doncs, home, som coherent i diem, escolti, si resulta que podem tenir garantia jurídica, és el que volem. I com que és el que volem i ja ho hem manifestat anteriorment, em sembla adequada la proposta de la moció, que l'únic que demana és, escolti, suspenem cautelarment aquells acords, demanem un informe jurídic al secretari, que per cert, no s'havia demanat, i que per tant, a través d'aquest informe jurídic, doncs, tinguem la informació acurada al respecte. I el que demanem és una suspensió cautelar, i aquesta moció, aquesta suspensió cautelar, com deia, i com li deia al principi, la signa no el nostre grup únicament, sinó diferents grups municipals.

Per tant, jo insistiré una mica en quin és el nostre parer al respecte, però crec que ja va quedar clar també anteriorment. Subscrivim aquesta moció, perquè com deia, i expressava també l'alcaldessa a l'inici, enteníem que aquest no és un problema a Esplugues. No és un problema a Esplugues, no hem tingut peticions ciutadanes, no s'ha adreçat la gent a aquest ajuntament dient «escolti, no entenc les senyals i tinc un

problema per interpretar-les», això no ha passat. No és un problema, per tant, de cara a la ciutadania i, efectivament, els càrrecs electes estem per solucionar problemes i no per crear-ne de nous. I a més a més, si a sobre té un cost econòmic per al nostre ajuntament, encara amb més raó. Si resulta que solucionarem un problema fent una despesa, doncs, home, benvingut sigui, i és la nostra obligació segurament, resoldre problemes, i si cal dedicar recursos en aquest sentit, doncs, ho hem de fer.

L'únic objectiu que tenim en aquesta qüestió, com a grup municipal, hi insisteixo, és garantir la necessària seguretat jurídica per tal que si es presenten recursos contra les sancions de trànsit imposades, l'ajuntament tingui els recursos legals necessaris per defensar la sanció concreta que ha estat imposada correctament, no? I com deia, per això, a la llum de nova informació, el que demanem és una valoració jurídica i, a partir d'aquí, doncs, prendrem decisions. Però vull que quedi clar, que no hi ha hagut un canvi, que tant la posició del PSC en aquell moment, com deia, a contracor, era la mateixa que ara, en la qual, davant de noves informacions jurídiques, ens puguem plantejar si finalment això ha de ser així o no ha de ser així. Perquè entenc que és la nostra, però jo crec que seria la de tots els grups, de dir, escolti, si hi ha una sanció que la puguem resoldre, hi ha un recurs que el puguem resoldre correctament i estiguem tots amb garantia jurídica. Jo crec que aquesta seria, o m'imagino que hauria de ser la de tots.

Per tant, crec que no és una qüestió de llengua, que no ocasiona cap problema, que en la nostra ciutat, com jo diria arreu de Catalunya, la convivència del català i el castellà és perfecta i que no genera cap problema i, per tant, entenem que no és un problema de llengua, i que la voluntat política en presentar la moció anterior per part de Ciutadans era una altra, i sí que és política.

Ja saben que nosaltres, com a PSC, i ho hem dit diverses vegades, en aquest sentit no estarem col·laborant en estirar de la corda ni cap a una direcció o altra, ni cap al sentit independentista ni cap al nacionalista espanyol, perquè nosaltres som dels que apostem per la convivència, i que hi ha elements i voluntats que el que pretenen és trencar una societat, i jo crec que això és una irresponsabilitat. Per tant, el PSC ho vam dir i no ens trobaran en aquest costat. Estem per resoldre problemes i no per crear-ne de nous, i si tenim l'oportunitat jurídica de poder-ho fer, penso que hauríem d'estudiar-la i valorar-la.

Si finalment l'informe del secretari va en una altra direcció, doncs, haurem de prendre en consideració com actuem, però em sembla que la posició que agafem avui no lesiona interessos de ningú, ni tampoc lesiona allò que havia pogut formular Ciutadans. El nostre vot és a favor."

La senyora Díaz diu:

"Havien demanat la paraula, com a mínim la regidora no adscrita. No sé si algú més voldrà tornar a... En senyor Oriol Torras ho farà, i tant. Permetin-me només que em prengui un moment també per contestar alguna de les qüestions que se m'han plantejat, però abans de fer-ho, també crec que és important que recordem què és el

que passa, no només als nostres carrers sinó a les nostres entitats, als nostres centres cívics i als nostres equipaments.

Visitava no fa gaire una de les entitats de dones que tenim a la ciutat, i observava amb total satisfacció com elles conversaven, una ho feia en català, l'altra ho feia en castellà, no canviaven d'idioma, s'entenien perfectament, i a més, estaven contentes de poder parlar-se, torno a dir, una en català i l'altra en castellà, una expressava la dificultat que tenia, que l'entenia perfectament, la dificultat de poder expressar-se en català, però que no tenia cap problema i que estava encantada que la seva companya s'adrecés a ella en català. Aquesta és la normalitat, no d'Esplugues, d'Esplugues i jo diria de qualsevol punt, racó, carrer, poble, vila, ciutat de Catalunya. I els que hem treballat des de l'inici sobretot per aquesta immersió lingüística, per un model, el model català, quant a la llengua, que és referent a Europa, només cal que busquem i que trobem els informes a nivell europeu, com sortosament i amb orgull, i això és una cosa que recordàvem l'altre dia amb el síndic de greuges, divendres, a la reunió, com amb orgull el model català, el model lingüístic català, és una referència, com deia, a Europa.

Jo crec que hem de treballar per preservar-lo, i hem d'intentar treballar per això, perquè el que passa amb naturalitat a les nostres entitats, al poble, que hi ha uns que parlen castellà i català, això no vol dir bilingüe. I certament, alguns s'entesten en què les coses les hem de fer bilingües. Doncs, no ha de ser, i jo crec que hem de reconèixer que si alguns, i especialment algunes formacions polítiques, fa moltes dècades en el país treballem per aquesta immersió, és perquè el català no deixa de ser una llengua minoritària, i recordava molt bé el síndic que tenia una gran institució, com és el Tribunal de Justícia, que la seva seu és just darrere d'on té la seu la Sindicatura de Greuges, on pràcticament el 90 per cent, per no dic el 95 o 100 per cent de la llengua que s'utilitza és el castellà, i això passa a Catalunya, i evidentment, que jo sàpiga, no passa res.

Per tant, no cal obsessionar-se per tenir-ho tot en bilingüe, sinó que el que cal és entendre's, i quan una llengua és capaç d'expressar-nos uns senyals, tot i els pictogrames –que no cal que jo torni una altra vegada a insistir-hi perquè s'han explicat, jo crec que sobretot des del dia que es va fer difusió d'aquesta noticia fins a la sacietat– són suficients, no cal entestar-se fent una despesa que, torno a dir, és completament innecessària perquè els senyals, les indicacions que hi ha en el pictograma són sobradament conegudes per tothom.

Dit això, el Grup de Ciutadans el que ha vist és això, una escletxa en la llei, o s'ha trobat amb l'article 56 de la Llei de trànsit, per, via el tema de la legalitat, veure com una altra vegada ens poden tornar a imposar que les coses han d'anar en bilingüe. I torno a dir, aquí del que es tracta és que ens entenguem.

En el seu moment, sí, no vam demanar un informe per escrit al secretari, però vam demanar el seu criteri, el seu parer, i ell, basat en els casos de la nostra ciutat i en les reclamacions que havien prosperat per aquest tema, ens va donar la seva opinió. Sortosament, i a partir de la llum que tenim per part d'aquestes notes que ens van arribar de la secretaria general de Política Lingüística, i de la mateixa Sindicatura de

Greuges, que encara hi estem treballant i per això encara no podem tenir aquest informe, perquè encara el síndic ens està aportant informació, jurisprudència i casos, en això estem.

M'ha estranyat que no la votés, senyor Roldán, m'ha estranyat, perquè el que demana la moció simplement és –bé, simplement no, ni més ni menys– és que demanem un informe, coneguem. Si és un cas, si és un tema de legalitat, no sé per què no podríem votar aquesta moció. Demanem un informe i, a partir d'aquí, si realment el que ens preocupa és la legalitat i la disciplina viària, com a mi, com a nosaltres, a la gran majoria ens preocupa, podem votar tranquil·lament la moció, i volem conèixer, ara sí, un informe per escrit del secretari, que a partir d'informacions que ell no tenia, potser li pot donar una altra perspectiva per a la interpretació d'aquesta llei. Per tant, m'ha estranyat, si el que perseguim és la disciplina viària, que és el que tothom persegueix.

Per tant, no cal esperar ni a 3 ni a 1.000 ni a 200.000, cal esperar a què el criteri de qui realment és la persona, és el professional, és l'habilitat nacional d'aquesta casa que ens ha d'orientar en els temes legals, perquè la seva és una opinió, la meva pot ser una altra, podem demanar més opinions, però la seva no és un opinió, és un informe, que aquest sí que pot ser bastant més vinculant que les nostres opinions. Per tant, no sé per què no s'ha sumat a demanar que aportem llum, la llum sempre és bona. Que ens aportin llum.

Li dic una cosa: no ha vingut el Govern d'Espanya, no ha vingut el Govern del PP, no ha vingut la delegació del Govern, ni a Esplugues ni a la resta de municipis de Catalunya, a demanar-nos que incorporem el castellà als senyals. No ho ha fet. Han fet altres coses: van aprovar una llei Wert. Però no ha vingut, no han vingut ni se'ls espera tampoc. I ha hagut de ser el Grup de Ciutadans d'Esplugues i d'altres municipis els que ens faci aquesta demanda, en un moment en què sabem que venim d'on venim, i no ha estat –no ha estat, torno a dir– ni el Govern d'Espanya, en un moment en què governa el Partit Popular, ni ha estat la delegació de govern a Catalunya qui ens ho hagi... Ens ha demanat altres coses, però aquesta no ens l'ha demanada, perquè saben perfectament que els senyals de trànsit que tenim són completament interpretables i, per tant, qui aparca és perquè el que està buscant és una escletxa a la llei per tenir un comportament incívic, que trobo que és completament reprovable. Aparcar malament simplement perquè hi ha una escletxa a la llei, o la llei ens diu que hauria d'estar en no sé què. Crec que el que hauríem de fer, sobretot especialment els 21 regidors i regidores que seiem aquí, és demanar civisme, és donar exemple però demanar civisme a la ciutadania, i no aprofitar que diu no sé què la llei per incitar la ciutadania a què ens aparqui malament en les càrregues i descàrregues, o en altres espais.

Per tant, aquesta és la nostra interpretació, sempre ha estat la mateixa. Nosaltres mai no vam signar un pacte, no tenim un pacte, senyor Roldán. Tenim respecte per la seva formació, com tenim respecte per la resta de formacions, per cadascun dels regidors i regidores que seuen aquí, en aquest plenari. Tenim profund respecte. Però nosaltres no hem signat cap pacte. Vostè va venir, amb una interpretació de la llei, i nosaltres, per mantenir, torno a dir, alguna cosa que ens preocupa profundament, a

banda del català, que és la disciplina viària, a contracor, a desgana, només cal que recuperi l'acta d'aquell Ple ho pot llegir, a desgana, vam votar, no ens va quedar més remei, perquè el que volem també és mantenir la disciplina. Si se'ns obre un camí, una llum, una possible interpretació que mantenint els senyals, no fent despesa, podem sancionar aquests comportaments incívics, no ho dubti en cap moment, que nosaltres recorrerem aquest camí.

Dit això, li passo la paraula, senyora Benito."

La senyora Benito diu:

"Sí. En cuanto a los motivos de mi voto, los ha explicado muy bien la señora alcaldesa. No tengo nada más que añadir. Yo estoy a favor del bilingüismo, de lo que no estoy a favor es del oportunismo político, ahí no me va a ver.

Dicho esto, usted ha dicho una afirmación que a mí me ha chirriado. Dice: «Ciudadanos está para hacer cumplir la ley.» No, oiga, Ciudadanos, como el resto de los partidos políticos, está para solucionarle los problemas a los ciudadanos, para hacer cumplir la ley están los jueces –los jueces.

También decía usted que le sorprendía mi cambio de actitud. No, hombre, a mí lo que me sorprende es el suyo y el de su partido. Ustedes empezaron siendo socialdemócratas, ahora son de derechas. Ustedes aquí traen la moción que traen y luego, en el Consell del Baix Llobregat, votan lo que votan, a favor del referéndum, facilitan que salga una moción a favor del referéndum, facilitan una moción en Gavà para que salga el derecho a la autodeterminación absteniéndose, y votan a favor de Esquerra Republicana en Badalona. Oiga, ¿ustedes a qué juegan?

Es que es bueno que lo sepan también sus votantes, a lo que se dedican ustedes. Porque la prensa en estos temas... Mire, en lo de su moción sí que le ha dado mucha repercusión, en lo otro, bastante poco, y es bueno que también lo sepan los ciudadanos, lo que ustedes están haciendo. Nada más."

La senyora Díaz diu:

"Sí. El senyor Marcos Sánchez, i després... Senyor Torras, vol tancar vostè? A no ser que...? Doncs, senyor Sánchez, el senyor Roldán, i com un dels proponents, el primer que ho va fer, el senyor Torras tancarà."

El senyor Sánchez diu:

"Sí. Fer un comentari, intentaré que sigui tan asèptic com sigui possible, i una reflexió. El comentari és que per a nosaltres l'ordre dels factors sí que importa. La primera moció que va tractar aquest tema va venir motivada per una posició del secretari d'aquest ajuntament. I un cop el secretari de l'ajuntament havia pres aquesta decisió, que la vam fer nostra el conjunt de regidors i regidores, vam portar a aquest Ple un text que va ser sotmès a votació.

El que succeeix ara és el contrari. Ara, aquest Ple pren un acord, i després el

secretari es posicionarà. Només recordar que el primer punt d'aquesta moció és suspendre cautelarment l'aplicació. Per tant, no és que esperem a conèixer una nova opinió del secretari i després ja veurem com actuem, sinó que primer suspenem, mentre el secretari s'ho pensa. Que em sembla legítim i raonable, eh?, no tinc res més a dir.

Però a nosaltres, aquest fet ens porta a pensar que l'objectiu no és conèixer o continuar investigant una nova fórmula jurídica per donar un canvi a l'opinió que havíem pres fins ara, sinó que l'objectiu és suspendre-ho. Que em pot semblar correcte també, eh?, no dic que no, però home, anem de front, no fa falta que fem interpretacions que puguin conduir als errors.

I després, una reflexió. Al punt 5 de l'ordre del dia hem aprovat la licitació d'un contracte d'un valor estimat aproximadament de 8 milions d'euros, i al punt 6, 7 i 8 també hem parlat del desenvolupament del nostre Pressupost municipal. Nosaltres, en aquest debat d'aquesta moció, que em sembla imprescindible que el tinguem, si als portaveus que l'han signada els sembla correcte, portem 24 minuts parlant d'aquest tema, i dels altres hem estat un minut i mig. La reflexió només la faig perquè de vegades, quan ens preguntem per què potser la gent s'allunya de la política, potser és per coses d'aquestes. Res més."

El senyor Roldán diu:

"Comparto esta reflexión absolutamente, y seré breve. Simplemente, señora Díaz, decirle que el problema, insisto, es que quitar multas no es gratis. En Esplugues se da, y se está dando, y supongo que cautelarmente se seguirá dando, estamos multando a gente por un motivo, porque desconoce que puede hacer un recurso mientras a otros les quitamos las multas, y eso es una situación muy injusta, y es por donde iba el foco de la moción, absolutamente jurídico.

Dice usted: ¿Por qué no votáis esta moción presentada ahora si incide en esto? Es que incide en esto, pero viene con otras variantes. Viene con un texto que a nuestro modo de ver lo hacen suyo, que dice que, bueno, lo que he leído antes, no me repetiré, que prefieren el uso exclusivo del catalán. Yo le pregunto ahora qué haría con las nuevas. Sobre todo, insisto en que lo que necesitamos es garantía jurídica, porque a partir de ahí se arregla todo, ahí sabremos qué ocurre y qué no ocurre, y lo que no podemos hacer es quitar multas y mirar para otro lado. Esto hay que arreglarlo. O tienen razón a los que les quitamos las multas y solucionamos el problema, o dejamos de quitar multas y aplicamos la ley correctamente. Es que aquí no hay término medio. Lo que se hizo en *El Pont* fue dar información a todos, e instar al gobierno a que lo solucione lo más rápidamente posible. Nada más, gracias."

El senyor Torras diu:

"Val. Només per tancar, un petit comentari, senyor Roldán. És legítim tot el que vostès han defensat, els agraïm la sinceritat i els agraïm l'esforç que fan per fer la seva feina tan bé com intenten fer-la, però no insulti la nostra intel·ligència, una moció de Ciutadans que parla sobre el català i el castellà no és una moció estrictament

jurídica. No ens ho empassem, ja ens coneixem, ja fa molts anys que ens afaitem. Facin el que hagin de fer, és legítim, però no ens venguin una moto, per favor, no ens venguin una moto.

Res, ja està. Moltes gràcies a tothom, a tots els grups que han volgut donar suport a aquesta moció, felicitem aquest Ple per la ponderació que ha tingut en la seva decisió, i esperem que no haguem de tornar a parlar gaire més d'aquest tema."

La senyora Díaz diu:

"Doncs, amb això s'aprova la moció.

Sotmesa a votació la moció, voten a favor l'alcaldessa Sra. Pilar Díaz Romero i els regidors Sr. Eduard Sanz García, Sra. Sara Forgas Úbeda, Sr. Fco. Javier Giménez González, Sra. Mariber Peláez Díaz, Sr. José Antonio Hernández Sánchez, Sra. Montserrat Zamora Angulo, Sr. Manuel Pozo López, Sra. Maribel Aguilera Mulero, Sr. Oriol Torras i Planas, Sra. Hermínia Villena i Collado, Sra. Elisabet Millà Salinas, Sra. Estefanía Zafra Rodríguez, Sr. Albert Comellas Novillo, Sr. Santi Siquier i Fadó, Sra. Anna Coll Zabala, Sr. Julián Carrasco González i Sra. Laura Benito Llenas, és a dir, divuit vots. Voten en contra els regidors Sra. Merçe Haro Capell, Sr. Marcos Sánchez Siles i Sr. Julio Manuel Roldán Moreno, és a dir, tres vots.

La moció s'aprova per majoria absoluta.

15/17.- Moció del grup municipal del PDeCAT i d'Esquerra Republicana-Gent per Esplugues de l'Ajuntament d'Esplugues de Llobregat, de suport a la Resolució 306/XI i al compromís del Govern amb el Referèndum.

Passem a la següent, que és la moció 15/17, la moció del Grup Municipal del PDeCAT de l'Ajuntament d'Esplugues de Llobregat, de suport a la Resolució 306/XI, i al compromís del Govern amb el Referèndum. Per defensar-la, té la paraula el senyor Siquier."

El senyor Siquier diu:

"Gràcies, alcaldessa. Aquesta moció la subscriu també Esquerra Republicana – Gent per Esplugues, la presentem conjuntament. En faig un breu relat abans d'arribar als tres acords..., els quatre acords que proposa.

Es tracta de recolzar i donar suport a la resolució 306/11... Ara millor? És que això no funciona gaire bé. Ara sí.

Bé, doncs, com deia, aquesta és una moció que proposem des del Partit Demòcrata, de bracet també amb Esquerra Republicana – Gent per Esplugues, de suport a la resolució 306/11 i al compromís del govern amb el referèndum. Faig un breu relat de la situació.

L'octubre passat, l'octubre del 16, el Parlament de Catalunya va aprovar, en sessió plenària, la resolució dita, sobre l'orientació política general del Govern, a la qual,

Plaça Santa Magdalena 5-6. 08950 Esplugues de Llobregat
T. 93 371 33 50 F. 93 372 29 10 www.esplugues.cat ajuntament@esplugues.cat

entre altres punts, s'instava el Govern de Catalunya a convocar un referèndum vinculant sobre la independència de Catalunya, com a molt tard el setembre del 17. Dos mesos més tard, al desembre, el Tribunal Constitucional va acordar acceptar una suspensió cautelar d'aquesta resolució.

Al febrer d'enguany, del 2017, el Tribunal Constitucional va anul·lar íntegrament el punt 1 d'aquesta resolució, entre d'altres qüestions incorporen el que els llegeixo a continuació, aquest punt 1 que automàticament es va anul·lar íntegrament:

- El Parlament de Catalunya constata que les eleccions celebrades el 27 de setembre del 2015 van conformar una majoria parlamentària favorable a la independència de Catalunya. Aquest és un apartat d'aquest punt 1.

- El Parlament de Catalunya insta el Govern a celebrar un referèndum vinculant sobre la independència de Catalunya, amb una pregunta clara i de resposta binària.

- El Parlament de Catalunya es compromet a activar tots els dispositius legislatius necessaris per celebrar el referèndum i per donar-hi alhora cobertura legal.

- El Parlament de Catalunya acorda impulsar les iniciatives polítiques i parlamentàries necessàries davant l'Estat espanyol, per fer possible la celebració d'un referèndum sobre l'opinió de la ciutadania de Catalunya amb relació al futur polític de Catalunya com a nació.

- El Parlament de Catalunya constata que en absència d'acord polític amb el Govern de l'Estat espanyol, es manté el compromís al que fan referència els punts 3 i 4 d'aquesta resolució, fent referència inequívoca al compromís de posar en marxa els dispositius legals necessaris per poder fer el referèndum sobre la independència de Catalunya de manera unilateral, independentment que no hi hagi acord amb l'Estat espanyol. A més, el març passat, el Govern de l'Estat va portar al Tribunal Constitucional els pressupostos de la Generalitat de Catalunya, i a més, al mateix temps, alhora, va demanar l'obertura per la via penal contra el president Puigdemont.

Per tant, l'evident negativa de l'Estat espanyol a acceptar una solució pactada per realitzar un referèndum sobre el futur polític de Catalunya el passat 21 d'abril a conseqüència de tot això, el Govern de la Generalitat en ple es va comprometre a organitzar-lo i a convocar-lo, tots els seus càrrecs i alts càrrecs.

Amb el convenciment que la ciutadania d'Esplugues també té la voluntat de donar suport a la realització d'aquest referèndum, els grups municipals del Partit Demòcrata i Esquerra Republicana – Gent per Esplugues, proposem els següents acords:

- Rebutjar políticament la suspensió i posterior anul·lació d'aquest punt 1 per

part del Tribunal Constitucional.

- Rebutjar políticament la suspensió per part del Tribunal Constitucional de les partides del pressupost de la Generalitat de Catalunya relacionades amb el pressupost i aprovades per majoria al Parlament de Catalunya.

- Donar suport a aquesta resolució del Parlament de Catalunya.

- I donar suport al compromís de Catalunya amb el referèndum aprovat el passat 21 d'abril.

El partit Demòcrata hi vota favorablement."

La senyora Benito diu:

"No sé si me tocaba a mí o a Esquerra Republicana. Como presentan los dos la moción..."

La senyora Díaz diu:

"No. Jo crec que en principi havíem quedat que feia la presentació, ja ho hem fet abans, en aquest cas l'ha fet un dels grups municipals proponents."

La senyora Benito diu:

"Muy bien. Vale."

La senyora Díaz diu:

"Doncs, és el seu torn, senyora Benito."

La senyora Benito diu:

"Gracias. Señor Siquier, muchos catalanes tenemos la sensación de estar viviendo la situación del protagonista de la película «Atrapados en el tiempo». Suena el despertador y siempre estamos en el mismo sitio, cada día es el día de la marmota. Llevamos cinco años dándole vueltas al derecho a decidir, al referéndum, a la autodeterminación de Cataluña.

El 9 de noviembre del año 2014, ustedes organizaron un referéndum que nos costó a los catalanes 9 millones de euros, que se sepa, con el objetivo de que si ganaba el «sí», ustedes se sentirían legitimados para proclamar la independencia unilateral. Muy convencidos de haber ganado aquel referéndum no estarían ustedes, porque bajo las siglas de Junts pel Sí, el 27 de septiembre del año 2015 se presentaron a las elecciones autonómicas en clave plebiscitaria, y con el objetivo de proclamar la independencia unilateral.

Dos años después volvemos a estar en el mismo sitio, en el mismo punto de partida, y ustedes pretenden realizar otro referéndum en el mes de septiembre u octubre,

porque ahora será el de «sí es sí, vamos que nos vamos». Los ciudadanos tenemos que cumplir la ley y las normas que democráticamente nos hemos otorgado, y si no lo hacemos, se nos sanciona. Los partidos políticos no pueden tener más privilegios de los que tienen los ciudadanos. Los partidos políticos no se pueden convertir en una casta de privilegiados que hacen y deshacen las leyes adaptándolas a sus intereses.

Según un sondeo publicado por *La Vanguardia* de hace pocos días, entre quienes avalan la convocatoria de un referéndum, lo que consideran que debe hacerse de manera acordada con el Gobierno central crecen hasta el 66 por ciento, al revés que los defensores de la vía unilateral, que caen hasta el 29 por ciento. Y un 75 por ciento de los votantes del PDeCAT y un 50 por ciento de los votantes de ERC, de Esquerra Republicana, defienden la vía del referéndum acordado con el Estado.

Visto el desconocimiento que posiblemente, señor Santi Siquier, tenía usted sobre esta encuesta y estos datos, y por todo lo anterior, voy a votar en contra."

El senyor Carrasco diu:

"Bien, desde Canviem Esplugues no estamos de acuerdo en algunos apartados de los motivos de exposición. Creemos que la falta de mención al Pacto Nacional por el Derecho a Decidir, formado por entidades y partidos políticos, no viene recogido en el apartado de exposición, así como también en la resolución de consenso aprobada también por el Parlament de Catalunya, i no anulada por el Tribunal Constitucional, que instaba a seguir haciendo gestiones ante el Estado a favor de una consulta con garantías jurídicas. Creemos que en este tipo de mociones hay que cuidar un poco las formas, sobre todo en los motivos de exposición.

Dicho esto, hoy votaremos que sí a la moción."

La senyora Coll diu:

"Bé, des de la CUP puntualitzar que ens agradaria que el PDeCAT i Esquerra Republicana posessin el mateix èmfasi en cobrir-se les espatlles que en eradicar la corrupció que campa feliçment a les files del PDeCAT, Convergència i el Palau de la Música. Tot i així, per a nosaltres la llibertat d'expressió no pot tenir cap tipus d'excusa i, per tant, hi votarem a favor."

La senyora Millà diu:

"Tot i que el nostre grup referent, diríem, en el Parlament de Catalunya, va votar en contra d'aquesta resolució, direm que la moció aquesta que presenta el PDeCAT a Esplugues nosaltres la interpretem com una defensa que el Parlament és sobirà, el Parlament de Catalunya és sobirà, les seves decisions són sobiranes, i que ningú, ni el Govern de l'Estat ni el Tribunal Constitucional, pot privar que el que es debati o es voti o s'aprovi en el Parlament de Catalunya es pot anul·lar. Per tot això, hi votem que sí."

El senyor Sánchez diu:

"Para nosotros, lo dicho: que luego nos preguntaremos por qué la gente pasa de la política. Votamos que no."

El senyor Torras diu:

"Pensava parlar molt poc, però parlaré una mica més del que pensava fer-ho.

Senyora Benito, li voldria fer un parell de puntualitzacions. La primera ens deia que... Les dades no sé d'on han sortit, però ens deia que un 50 per cent dels votants d'Esquerra estan a favor del referèndum pactat amb l'Estat espanyol. Jo li dic que s'equivoca: tots els votants d'Esquerra estan a favor d'un pacte amb l'Estat espanyol, absolutament tots. És l'Estat espanyol qui no està a favor de pactar amb els catalans, però tots, absolutament tots els votants i els militants d'Esquerra estem a favor de fer un pacte amb l'Estat espanyol per poder fer aquest referèndum, i portem precisament cinc anys dient-ho.

I sobre el tema de si és el dia de la marmota, doncs, que no es preocupi perquè ja està acabant.

A la senyora Coll una petita puntualització també, amb el tema de la corrupció i el Palau. Potser no s'ha assabentat que avui ha acabat aquesta polèmica, perquè hi ha hagut una votació on el PDeCAT i Esquerra Republicana han votat diferent al Parlament de Catalunya en aquest sentit, i per tant, doncs, al tema al qual es refereix hi ha hagut canvis, per tant, ja no és ben bé el que vostè ha dit.

I finalment, també voldria fer un petit comentari, ja m'avanço, és veritat que el Grup Municipal Socialista encara no ha emès el seu vot, però com que ens l'imaginem, doncs, voldria fer un petit comentari al respecte, i és que des de fa bastant temps –des de fa bastant temps– que hi ha moltes iniciatives, tant en aquest ajuntament com en molts ajuntaments, com en altres institucions del nostre país, que el que cerquen és buscar un consens a l'entorn dels principis democràtics.

Des d'aquest punt de vista, aquesta moció, i moltes d'altres que s'han presentat i molts altres acords als quals ens podríem referir, no demanen mai, o ja gairebé mai a ningú, que es torni independentista si no ho és. Almenys aquest no és el nostre objectiu. Tenim molt clar ja, a aquestes alçades, quins són els partits que són independentistes i quins són els que no, i per tant, des d'aquest punt de vista no tenim res més a dir. L'únic que demanem és que els partits democràtics estiguin a favor dels demòcrates, a favor de la democràcia. Ens sembla que no és molt demanar, i en aquesta demanda de consens, massa sovint trobem a faltar el Partit dels Socialistes de Catalunya. I ens sap greu, perquè crèiem que en aquestes alçades de la pel·lícula, a favor de la democràcia sí que hi serien, i no tenim aquesta percepció. Per tant, doncs, només volia deixar aquesta nota de lament, ho lamentem, i en tot cas, nosaltres, com no podia ser d'una altra manera, votarem que sí aquesta moció."

El senyor Roldán diu:

"Bien, desde Ciudadanos Esplugues en primer lugar, recordar que es cierto que el Tribunal Constitucional ha suspendido la partida presupuestaria referida al referéndum al que la moción hace referencia, pero como sucede en toda Europa Occidental, en cualquier democracia moderna, por ejemplo la alemana, hay un tribunal que... Decía que era soberano el Parlament de Catalunya. El Parlament de Catalunya tiene unas competencias asignadas que se las da precisamente la Constitución, y ahí es de donde emana su poder y está regulado. Entonces, bueno, está el Tribunal Constitucional, igual que pasa en el resto de Europa Occidental, que salvaguarda estas libertades y limita las competencias en cada caso para que nadie, ningún dirigente, tenga la tentación de creerse por encima de la ley.

Otra mención haría al señor Torras, de Esquerra Republicana. Es verdad que el 100 por cien seguramente de sus votantes, si usted lo dice, quieren o que lo ideal sería un pacto con el Gobierno español, si fuera así sería un referéndum legal, pero bueno, lo que omite es que si no se produce, al día siguiente lo que quieren es una declaración unilateral de independencia, con lo cual, esto no ayuda a la convivencia que decíamos antes, que explicaba la señora Díaz, y presentar una moción de este tipo con un socio de gobierno tampoco. Por lo tanto, nos ponen en ese compromiso.

Nosotros creemos que ya empieza a ser preocupante que desde el año 2010 no salimos del monotema del referéndum, del monotema de la independencia, que Cataluña debería estar en otra cosa, debería estar ya liderando reformas, las que necesita España. Pensamos que el Gobierno de la Generalitat debería implementar más medidas, más políticas sociales. No puede ser que tengamos las listas de espera más largas de toda España. Antes hemos escuchado, y ayer también, en Can Vidalet, cómo tampoco tenemos una atención primaria digna, cada vez se está deteriorando más porque le quitamos recursos, y en ese sentido, pensamos que lo que estamos deseando es que se pongan urnas, pero que se pongan urnas de verdad, y que la solución vendrá cuando cambiemos de gobierno por alguien que priorice estas políticas sociales, que hablemos de listas de espera, que hablemos de educación, que hablemos de empleo, que hablemos de dependencia. Vamos a intentar recuperar el futuro en las elecciones, pero repito, que sean de verdad. Nuestro voto es en contra."

El senyor Sanz diu:

"Bé, jo primer, en tot cas, recordar-li al Grup Municipal d'Esquerra Republicana que per descomptat que estem a favor de la democràcia. Jo crec que fins i tot és una mica lleig intentar posar en dubte o intentar donar lliçons entre uns i altres de democràcia, perquè crec que tots els partits aquí representats som demòcrates en tots els punts de vista i, per tant, crec que generalitzar algunes paraules és complicat.

Però estem a favor de la democràcia i no cal que li digui que estem a favor del diàleg, l'acord i el pacte, perquè sap vostè que és la nostra posició al respecte, i que per tant, fa molt temps que estem esperant un diàleg entre el Govern de Catalunya i un diàleg amb el Govern d'Espanya, que no es produeix per culpa dels dos, diríem. Per tant,

aquesta és la nostra posició.

En qualsevol cas, no em vull allargar. Nosaltres sí que serem coherents amb el nostre grup parlamentari al Parlament de Catalunya, i evidentment, aquesta moció el que demana és demanar suport a la resolució 306/11 aprovada per majoria al Parlament, aprovada per majoria però no amb el vot a favor del PSC, per tant, el nostre vot és en contra."

El senyor Siquier diu:

"Sí, a veure, dos aclariments per acabar. A la regidora Laura Benito, només comentar-li que el fet que hàgim arribat o que tendim a arribar fins el mes de setembre per garantir la formulació d'un referèndum tècnicament legal, ve provocat precisament per aquesta manca de seure a la taula per part del Govern de l'Estat espanyol. És a dir, aquest retard que portem, aquest anar al setembre, és per l'escrupolositat, per ser molt escrupolosos amb el fet legal i amb el fet jurídic a l'hora de dur-ho a terme. Aquest és el motiu.

Si l'Estat espanyol hagués segur a taula, evidentment, estaríem molt més feliços, i no hi ha ningú que desitgi, tal com diu la moció en la seva part impositiva, que, en primer lloc, el que pretenem tots és un acord amb l'Estat espanyol per marxar com a amics, i per ser justos i per fer-ho tècnicament de manera legal. En tot cas, com a mesura d'urgència, hi ha aquest compromís i aquesta previsió, com a mínim perquè aquells que ho desitgin del poble de Catalunya, tinguin opció i puguin lliurar el seu vot el mes de setembre.

Al regidor de Ciutadans recordar-li que no sé si té clar el país on viu. Catalunya en aquests moments és líder en polítiques socials, és líder en polítiques tecnològiques i innovació. No sé si ha llegit els diaris avui, ahir la consellera presentava la renda garantida. Són fets molt importants. Potser ens hauríem de treure els taps de les orelles. El Govern de Catalunya i Catalunya avança amb força, amb progrés, i som referents a nivell mundial tant en polítiques socials com en polítiques d'innovació com en exportació de mercaderies.

I finalment, agrair als grups municipals que heu recolzat aquesta moció, Iniciativa per Catalunya Verds, CUP i Canviem Esplugues, i evidentment, als companys d'Esquerra Republicana, que l'han presentat amb nosaltres. Moltes gràcies."

La senyora Díaz diu:

"Molt bé. Sí, sí, puc donar la paraula, però hem de ser conscients que llavors obrim... Sí, sí, jo li dono trenta segons, deu, dos minuts, però hem de ser conscients que normalment tanca el grup proponent i, per tant, jo li dono i preguntarem si la resta vol, perquè obrim torn. Senyora Benito."

La senyora Benito diu:

"Sí. No, nada más decirle al señor Torras que no se enfade conmigo, señor Torras,

que el sondeo no lo he hecho yo, es un sondeo que hace la empresa GAT3 para el periódico *La Vanguardia*, así que dice lo que dice, el sondeo no lo he hecho yo. No se enfade conmigo, señor Torras."

La senyora Díaz diu:

"Molt bé, doncs, amb això hem acabat amb el debat i votació d'aquesta moció.

Sotmesa a votació la moció, voten a favor els regidors Sr. Oriol Torras i Planas, Sra. Hermínia Villena i Collado, Sra. Elisabet Millà Salinas, Sra. Estefanía Zafra Rodríguez, Sr. Albert Comellas Novillo, Sr. Santi Siquier i Fadó, Sra. Anna Coll Zabala i Sr. Julián Carrasco González, és a dir, vuit vots. Voten en contra l'alcaldessa Sra. Pilar Díaz Romero i els regidors Sr. Eduard Sanz García, Sra. Sara Forgas Úbeda, Sr. Fco. Javier Giménez González, Sra. Mariber Peláez Díaz, Sr. José Antonio Hernández Sánchez, Sra. Montserrat Zamora Angulo, Sr. Manuel Pozo López, Sra. Maribel Aguilera Mulero, Sra. Merçe Haro Capell, Sr. Marcos Sánchez Siles, Sr. Julio Manuel Roldán Moreno i Sra. Laura Benito Llenas, és a dir, tretze vots.

La moció es rebutja per majoria absoluta.

16/17.- Moció del grup municipal de Ciutadans de l'Ajuntament d'Esplugues de Llobregat, sobre la pobresa femenina.

Passem a la següent i última, que és la moció 16/17, del Grup Municipal de Ciutadans de l'Ajuntament d'Esplugues de Llobregat, sobre la pobresa femenina. Senyor Roldán."

El senyor Roldán diu:

"Sí. Bé, atenent una petició del portaveu socialista, de treballar i ampliar una mica la informació d'aquesta moció, i intentant veure si aconseguim tots els grups municipals, si no fer-ho Declaració Institucional, com a mínim ampliar la moció i fer-la més completa, amb dades d'Esplugues, incloent dades del Pla d'igualtat, volem deixar-la sobre la taula i treballar-la el mes següent, a veure si ho aconseguim."

La senyora Díaz diu:

"Molt bé. Doncs, molt bé, senyor Roldán, cosa que a més li agraïm perquè vam aprovar fa dos mesos, per unanimitat, el tercer Pla d'igualtat, i per tant, em sembla que molt oportú, com sempre fem, pel 8 de març, per al 25 de novembre, acordar de manera conjunta i presentar, també ho va fer en el ple passat la regidora no adscrita, retirar-la. Continuarem, doncs, amb aquesta dinàmica ja de fa molts anys en aquest ajuntament, que quan són temes d'igualtat de gènere els fem conjuntament i, per tant, li ho agraeixo. Li ho agraïm i li ho agraeixo jo personalment també.

Llavors, amb això acabaríem l'apartat de mocions."

PRECS I PREGUNTES

La senyora Díaz diu:

"Si jo no m'equivoco, passem al de precs i preguntes. Efectivament, és l'apartat de precs i preguntes. La senyora Benito declina fer ús de la seva paraula. Exactament el mateix en el cas de Canviem Esplugues, també el senyor Julián. La senyora Anna Coll sí que em demana la paraula i, per tant, ara l'hi passo perquè pugui intervenir-hi."

La senyora Coll diu:

"Primer, diria que no s'ha dit res, però avui és el Dia internacional contra l'homofòbia, la transfòbia i la bifòbia, i simplement recordar-ho.

Després, pel que fa a la modificació de les assignacions per assistència, és cert que ningú escull la feina que tenim els regidors i regidores, el que sí que podem escollir és si donem exemple i ens estrenyem el cinturó, com demanem a la gent que faci, o si tenim més morro que esquena, i amb l'excusa d'equiparar assignacions, blindem uns privilegis.

I després, ens agradaria saber si aquest any es pensa publicat a *El Pont* i als llocs on sigui pertinent la tarifació social per a les piscines descobertes, o si es pensa amagar, com l'any passat."

El senyor Sanz diu:

"Bé, sobre el tema que parlava del Dia internacional contra l'homofòbia, transfòbia, té vostè raó, no havíem fet cap comentari. Crec que és un dia important, a més, al balcó de l'ajuntament llueix la bandera en aquest sentit, i per tant, era adequat, i crec que l'alcaldessa farà algun comentari també al respecte.

Sobre el tema de les dietes a què vostè feia referència, ja li ho vam dir en el seu moment, però només recordar-li que si aquest és el parer, es pot renunciar a tota la dieta, a tota l'aportació, o a una part d'ella, això depèn de cada grup. Si el seu convenciment és aquest, ho pot fer si ho creu convenient.

I sobre la tarifació social de les piscines, és un compromís que van adquirir i per tant, sí, donarem publicitat en els mitjans que pertoca."

La senyora Díaz diu:

"Sí, simplement per... En algun cas, recordant altre informat, que avui mateix hem tingut també el plaer que ens acompanyés la directora d'Igualtat, la directora general d'Igualtat de la Generalitat de Catalunya, per signar precisament un conveni, un acord per impulsar el Servei integral d'atenció a les persones LGTBI. A més a més, jo crec que... Deia la sort perquè hem encertat

precisament amb el dia contra la LGTBIfòbia, i crec que és important i per tant, a la seva disposició tenen, evidentment, el text de l'acord, però bàsicament és l'impuls d'aquesta oficina, de la mateixa manera que s'està fent també en altres municipis. És cert que ja ens recordava que aquest és el primer de l'àrea metropolitana i, per tant, de la nostra comarca i àrea metropolitana, però venia de Vic i sabem que aquests dies voltarà per diversos municipis de tot Catalunya, per tant, aquests acords pensem que són imprescindibles, perquè en el moment d'aprovar-se la llei vam pensar que necessitàvem un desplegament una miqueta més urgent que el que s'havia produït, i segurament aquestes oficines, molt més properes a la ciutadania, aquest acord ajuntament-Generalitat ens podrà segurament ajudar a poder fer l'atenció necessària a aquestes persones.

Bàsicament és la informació. Qualsevol cosa, hi ha el text, que a més a més el tindrem penjat, si no el tenim el tindrem en breu, com no podria ser d'una altra manera, per transparència, però estarà a la seva disposició."

La senyora Millà diu:

"La setmana passada va haver-hi, em sembla que era dimarts, una concentració aquí baix del ram de l'hostaleria i de la Unió de Botiguers, i dels comentaris que vaig sentir que feien, un era que d'alguna manera a Firesplugues s'havia marginat el sector de l'hostaleria i que havia estat per criteris polítics. M'agradaria saber quins són aquests criteris, i si és cert que és així.

Una altra pregunta o un altre... Després d'haver aprovat les retribucions aquestes noves, suposo que haurem de modificar el ROM, perquè en algun lloc parla de les Comissions Informatives. Bé, em sembla que sí.

I després, ja l'última. Després d'haver aprovat o haver llegit la declaració institucional sobre els nens i nenes que es queden de moment sense escola, o sense l'escola triada, pregunto què farem, demanarem una entrevista a la delegació, anirem tots els grups polítics, acompanyarem els pares? No ho sé. Fem un pla, però urgent, ja."

El senyor Sanz diu:

"Bé, sobre la concentració que deia vostè del ram d'hostaleria, evidentment, tenen tota la llibertat de fer-ho i, per tant, estan en el seu dret. En tot cas, vostè parlava de si hi havia estat marginats a Firesplugues per criteris polítics. Home, res més lluny de la realitat. El que sí que és cert és que Firesplugues, que vull recordar que és la dissetena edició d'aquesta fira, per tant, ja fa molts anys que es ve desenvolupant, es tracta d'una fira comercial i industrial. No en aquesta edició sinó en les disset edicions, la prioritat sempre ha estat acollir en aquesta fira especialment el comerç, botiga, perquè ens entenguem, i la indústria local, però precisament perquè el caràcter d'aquesta fira és aquest, i ha estat pensada i dissenyada des del seu inici en aquest sentit.

De fet, aquestes disset edicions, històricament no hi havia hagut mai interès per part de l'hostaleria de participar-hi, en la trajectòria, eh?, probablement perquè suposo que ja veien que era una fira amb un caràcter determinat, i per tant, ni ho sol·licitaven, eh?, si ho haguessin sol·licitat, suposo que els governs del moment s'ho haguessin plantejat, però en tot cas, ni ho sol·licitaven. Per tant, torno a dir que la prioritat anava en aquest sentit.

És veritat que a la darrera edició, l'anterior a aquesta, havien participat en aquesta fira. Probablement, com que en aquell moment podien quedar espais destinats a poder ser coberts, i una de les opcions podia ser aquesta, doncs, es va valorar en aquell moment que fos en aquesta línia, però el cert és que en aquesta edició, un cop es va començar a comercialitzar la fira, doncs ràpidament es va omplir pràcticament tota la disponibilitat d'estants per part, com deia, del comerç i indústria, que és l'objecte de la fira, fins i tot havien quedat algunes de les peticions en llista d'espera i no es van poder integrar per un tema de capacitat i d'espai. Per tant, aquesta és l'idea.

És veritat que en aquest sentit, en el ram de l'hostaleria en el cas d'Esplugues hi ha altres iniciatives, com el de les tapes, la Canya-Tapa, les tapes de primavera, o també es parla d'altres iniciatives que puguin sortir. El que sí que sembla coherent o lògic és que el caràcter d'aquesta fira és un determinat, i que es poden acompanyar amb altres mesures pel caràcter de la restauració, però que semblava lògic que per la seva trajectòria i el que s'havia fet fins ara, continués prioritzant-se aquests àmbits. Per tant, per això dic que no tant una exclusió o restricció, sinó donar de contingut a la fira l'objectiu que té.

Sobre les retribucions noves, jo no tinc constància de si s'ha de modificar el ROM o no, però entenc que el que hem fet és modificar el cartipàs que vam aprovar el 15 de juliol de l'any 2015 –bé, no recordo si el 15 era la data o no, si el secretari vol afegir alguna cosa a posterior. I sobre què farem, si acompanyarem els pares en el cas de la moció de P3, jo crec que caldrà estudiar-ho, però en tot cas també la regidora d'Ensenyament podrà donar més indicacions al respecte."

La senyora Peláez diu:

"Bé, bona tarda. Jo ja he estat parlant amb algunes de les famílies afectades, i com a ajuntament ja tenim demana visita a la directora de Serveis Territorials. És cert que encara no ens ha contestat, i de fet, teníem previst ja demà reclamar un altre cop la data de la possible reunió.

A més a més, hem estat recaptant dades, les que jo tenia conjuntament amb Inspecció, perquè bé, ja sabem, perquè portem molts anys lamentablement, que en alguns casos el que Serveis Territorials vol, el que el departament vol, són dades. Per tant, estem treballant amb dades de matrícula viva d'altres anys, fora de termini, que estan pendents que s'acabi de consolidar abans que es faci la comissió de garanties, per una miqueta disposar de totes les dades,

tots els números, per demanar, perquè creiem que ha de ser així, una segona línia en la part del Centre, Gall o Plana.

Òbviament, si cal després, perquè em consta que ells també demanaran visita amb la... No us la dóna? Si de cas, un cop jo tingui l'entrevista amb la directora dels Serveis Territorials, podem valorar si hi ha alguna altra opció conjunta de reunió amb ella, o del que calgui en aquest cas."

La senyora Millà diu:

"És que, després del posicionament del Ple, crec que hem de prendre una postura forta, consistent. Que no els donen visita? Doncs, a la visita que tenim com a ajuntament hi van ells també. No ho sé, fem alguna acció una miqueta... És que el temps està passant, i les matrícules seran d'aquí a quatre dies, i tindrem problemes, si no prenem postures una mica radicals, per dir-ho d'alguna manera."

La senyora Díaz diu:

"Sí. Jo crec que amb el que ens ha explicat ha quedat molt clar, estem treballant-hi. Jo no voldria dir que tenim l'esperança que obrin la línia, perquè jo crec que hem de ser molt prudents en aquest moment, però les dades jo crec que apunten, podrien apuntar a aquesta necessitat. Jo crec que el que sí que hem de fer és demanar demà mateix, i demanar cada dia, potser també per prudència esperaria aquesta reunió, per veure quin és el retorn que ens fa per part del departament, i si realment això no prosperés, doncs, efectivament, hi anirà l'alcaldessa, acompanyada de tots els grups, regidora no adscrita, els portaveus, les famílies, anirem tots allà, a la reunió. Però aquesta feina era una feina important i necessària perquè és cert que no poden tancar els grups fins el límit, perquè després hi ha, i ho sabeu molt bé, matrícula viva al llarg del curs i no podem encabir els nens i nenes que van arribar, però l'important és que encara, una vegada s'ha acabat el període de preinscripció, fora de termini, també estan entrant ara mateix peticions, per tant, la foto que teníem de la preinscripció és una foto ja antiga, o que hem sobrepassat.

Per tant, hem de sumar a aquestes famílies que s'han quedat sense la seva primera i fins i tot segona opció, aquelles altres que estan fent la petició ja fora de termini. Jo crec que això justifica plenament la necessitat d'aquesta segona línia que hauríem d'obrir, com deia molt bé l'escrit de les famílies, haurien d'obrir una segona línia en les escoles que no són, per entendre'ns, del barri de Can Vidalet, i bé, esperem. Però jo també estic molt d'acord amb què hem de tenir una data de reunió ja, no podem esperar, perquè després, les coses passen i no pot ser massa tard, mai no podria ser massa tard. Per tant, esperem això, i si de cas, podem quedar emplaçats. Bé, igual aquesta setmana que ve no hi ha junta de portaveus, anava a dir a la següent junta de portaveus.

Bé, si no, que mantinguin un contacte directe els mateixos portaveus, és un tema del que hem de fer seguiment, si volen, cada 24 hores, per veure com

tenim el tema, si ens han donat reunió, i en funció d'això, tots plegats podem acabar de decidir com entomem el tema. Si els hi sembla, eh? Sí, sí, a tothom, he dit tothom, he anomenat tothom abans, i...

Molt bé. Bé, efectivament, ja m'entén la regidora no adscrita, que igual no és dintre del..., però ja m'ha entès perfectament. Molt bé. Doncs, continuem? El secretari ens vol també aportar una mica de llum pel tema del ROM."

El secretari diu:

"Amb permís de la presidència, només fer constar que hi ha dues qüestions que són a banda i diferents. L'acord adoptat és perfectament vàlid i possible.

Perdó. Demanaré que donin més veu, perquè normalment la meva ja és prou potent, i ho lamento. Repeteixo, dic que són dues qüestions diferents. Aquest plenari ha acordat per a aquest mandat, i la vigència d'aquest acord s'extingirà simultàniament en aquest mandat, ha fixat com a compliment del cartipàs el règim de retribució, sense perjudici de les modificacions que puguin haver-hi dintre del mandat, per aquesta assistència a les Juntes de Portaveus. Els propers mandats, els propers ajuntaments decidiran i consideraran oportú, en el moment d'aprovar el cartipàs o la seva modificació, respecte a les assignacions i el seu límit.

Ara, també aquest ajuntament pot prendre la decisió, en aquest cas sí que serà amb caràcter reglamentari, és a dir, incorporar-ho al ROM, establir les bases de manera més duradora, amb independència dels mandats, i fins a la modificació que es considerés oportuna del ROM, tant de la possibilitat o no d'establir assignacions per assistència, com del seu límit quant al nombre de sessions que es poden prendre en consideració com a topall, per exemple. Per tant, queda obert a la decisió del plenari com volen establir-ho en el futur.

Res no impediria una modificació, però sí plantejar que si no es modifiqués aquest acord, la seva vigència s'extingiria simultàniament a la finalització d'aquest mandat. Per tant, en el proper mandat, si el proper consistori en el moment de replantejar-se la forma d'assignació per assistències a les sessions d'òrgans col·legiats, podria prendre aquesta decisió o una altra. Gràcies."

La senyora Millà diu:

"... greu la decisió que hem pres, però bé... Res."

El secretari diu:

"Senyora Millà, amb independència de les relacions polítiques, que no em pertoquen, només indicar que el cartipàs fonamentalment pren decisions per al mandat, eh? Sempre és així. Gràcies."

La senyora Díaz diu:

"Bé, doncs, entenem que en el cas del ROM, no s'ha de modificar el ROM."

El secretari diu:

"És optatiu per al consistori, pot fer-ho o pot deixar-ho com està."

La senyora Díaz diu:

"Molt bé. Doncs, el Grup d'Esquerra. Senyora Villena, li passo la paraula."

La senyora Villena diu:

"Tenim dues preguntes de la ciutadania, que ens han arribat. La primera és que han posat unes tanques a l'entrar al pont blanc de Can Clota, de comunicació, el que està sobre els parc dels Torrents. Ens imaginem per què és, però el que volien saber és per què les han posades, i si, efectivament, es pot passar la cadira de rodes, o bé sobretot uns cotxes d'aquests de bessons. Si són les mides reglamentàries. És una tanca, és una barrera, i per això ho preguntem.

I la segona pregunta és quant ha costat l'aplicació, l'APP d'Esplugues, que se sembla molt a la web i tal. Bé, quant ha costat."

El senyor Siquier diu:

"Sí. Bé, referent a la qüestió de les tanques, hem tingut queixes ciutadanes per la velocitat que agafaven vehicles amb roda petita i bicicletes a l'alçada d'aquest espai. Vam tenir requeriments també del síndic al respecte, i vàrem buscar mesures que podien ser més restrictives o més flexibles. Aquesta, dins de les mesures que es podien prendre, és la més flexible, perquè podíem optar a dir que no circulem amb rodes pel pont, a no ser que siguin per a persones que tinguin necessitats de mobilitat, i que les hagin de traginar. Però vam optar per reduir la velocitat d'entrada, perquè el problema es produïa quan entraven amb bicicleta a molta velocitat, i sense voler atropellaven o espantaven les persones. Això és un mecanisme dissuasori, encara que sigui lleig o no siguin les millors tanques del món, això també ho reconec, però reduïa l'efecte, i alhora hem limitat el desplaçament amb vehicle per dins a 5 metres per segon, és a dir, la mínima expressió. I tècnicament han de passar tots els altres vehicles que van acompanyats, tècnicament hi ha d'haver espai per poder-hi passar.

El Síndic de Greuges ens va respondre dient que havíem atès la demanda, i que ho trobava de manera correcta, aquest fet."

El senyor Sanz diu:

"I pel que fa referència a la despesa de l'APP, és un encàrrec que ve de temps i, per tant, ara no tinc la dada exacta per dir-li, però li fem arribar. És un import que no és gaire significatiu, però no tinc les dades aquí, li ho fem arribar."

El senyor Roldán diu:

"Bé, per part de Ciutadans, una sola pregunta. És referent a una queixa que ens fan arribar veïns de Can Clota i Can Vidalet sobre el «pipican» que tenim allà al mig, i sobre la seva accessibilitat i dificultat, el seu mal estat, i era per saber si hi ha prevista alguna actuació. Bé, ampliar informació, quan...?

Sí, o sigui, abans del parc, diguéssim, entrant pel carrer Lleialtat, a baix de tot."

El senyor Sanz diu:

"Per tant, em parla del «correcan», el que està davant de l'escola Prat de la Riba."

El senyor Roldán diu:

"Exacte."

El senyor Sanz diu:

"El «correcan». I la pregunta..."

El senyor Roldán diu:

"Es que hay una señora mayor, en concreto, que habla de que le cuesta..."

El senyor Sanz diu:

"Bé, farem revisió de si està en mal estat. nosaltres fem un manteniment habitual, com el fem amb la resta d'espais, però si certament hi ha alguns elements que estan en mal estat, ho mirarem.

A més a més, a través del Consell d'infants, on aquest any hem treballat el tema de la tinença responsable d'animals de companyia, una de les propostes va ser també incorporar en algun espai elements de joc, i no sóc expert en el tema, eh?, però de joc i esport per als gossos, i un dels possibles llocs on ubicar-lo era aquest. Per tant, quan fem aquesta actuació, aprofitarem i revisarem si..."

El senyor Roldán diu:

"Val. La queixa ve sobretot per l'accessibilitat, entrada i sortida."

Plaça Santa Magdalena 5-6. 08950 Esplugues de Llobregat
T. 93 371 33 50 F. 93 372 29 10 www.esplugues.cat ajuntament@esplugues.cat

El senyor Sanz diu:

“Agafem el compromís de mirar-ho.”

La senyora Díaz diu:

“Molt bé. Doncs, amb això hem acabat aquest primer torn de preguntes per part dels diferents grups polítics i regidora no adscrita. Bona nit al secretari i l'interventor. O bon vespre.

I sense més assumptes a tractar, la Sra. alcaldessa aixeca la sessió, a les vint hores del dia abans esmentat; de tot això, es lliura la present acta, que signa la Sra. alcaldessa i jo, el secretari, que en dono fe.

L'alcaldessa

Pilar Díaz Romero

El secretari

Pedro Carmona Pérez